١١

قال امير المؤمنين علي رضي الله عنه وكرم الله وجهه ما يسرني ان الله تعالى اماتني طفلا وادخلني الدرجات العلى من الجنة قبل ان قال
لانه احياني حتى عرفته • وقال يحيى بن معاذ الرازي في الدنيا جنة من دخلها دخل الجنة قيل وما هي قال معرفة الله تعالى قال
مالك بن دينار خرج الناس من الدنيا ولم يذوقوا اطيب شيء فيها فقيل ما هو قال معرفة الله تعالى • قال ابو يزيد البسطامي
حكاية عن الله تعالى سافروا في الفكم تجدوني اول قدم • قال بعض الاولياء اللهم تلطفت
باوليائك فعرفوك ولو تلطفت باعدائك لما جحدوك • وكان الشيخ ابو الحسن من اهل الحزن فسئل يوما
عن سبب حاله وحال امثاله فيه فقال سبب حزننا انا نريد ان نعرفه حق معرفته وهذا شيء مستحيل اذ لا يعرف الله
كما هو الا الله وما احسن ما قال بعض الاولياء فيها يا من غاية معرفته العصور عن معرفته • تسبيح بعض الاولياء سبحان
من لم يجعل للخلق سبيلا الى معرفته الا بالعجز عن معرفته سبحانك ما عرفناك حق معرفتك • من اقوال الحكماء قال بعضهم
ان معرفة الله ليست الا ان تعرف نفسك لانك اذا عرفتها على الحقيقة عرفت العالم واذا عرفت العالم فقد
عرف انه محدث وان المحدث لا بد له من محدث لا يشبه المحدث بوجه وذلك هو غاية معرفة الله تعالى
وقوله تعالى نسوا الله فانسيهم انفسهم تنبيه على انهم لو عرفوا انفسهم لعرفوا الله عز وجل فلو جهلوا ما دل جهلهم اياها على
جهلهم اياه • وقال علي رضي الله عنه العجز عن درك الادراك ادراك • والبحث عن سر الذات اشراك • قال ابو علي اعتصام الوري
لمعرفتك • عجز الواصفون عن صفتك • تب علينا فاننا بشر • ما عرفناك حق معرفتك •
قال الجنيد البغدادي سبحان من اختفى من شدة ظهوره • وقال الحسين بن منصور الحلاج قدس سره سبحان
من الطف نفسه فسماه حقا • وسبحان من كشف نفسه فسماه خلقا • وقال بعضهم ما في الوجود الا الله وليس
في الدارين غير الله • بدت باحتجاب واختفت بمظاهر على صبغ التلوين في كل برزة •

٢٥١

اي بدت بسبب الاحتجاب بذوات الاكوان وصورها اذ لولا ظهورها فيها لكان باقيا في الغيب المطلق
والباطن المحض فما كان ظاهرا وكان الاسم الظاهر فظهورها بالاحتجاب باعيان المظاهر وتنزلها
الى مراتب الامكان • واختفت بصور المظاهر المنصبغة على صبغ الالوان الحاصلة في برزة من
البرزات كالشمس المنصبغ نورها بصبغ الوان الزجاجات وفي نفسه لا لون له فمن توقف مع
الزجاجات والوانها واحتجب بها عن النور اختفى المنور عنه ومن شاهد الوان النور وعرف انها
من الزجاجات والالوان للنور في نفسه ظهر له النور كذلك الهوية الالهية هي التي ظهرت في
صور الاعيان على صبغ استعداداتها فمن عرف الامر ظهر له الحق في صور كل من الموجودات
وخاطبه على السنتهم بما اراد واختار • ومن لم يعرف ذلك واحتجب بالصور الخلقية عن
الهوية الالهية اختفى عنه الحق وابقاه على عماه • ومن كان في هذه اعمى فهو في الاخرة اعمى
واضل سبيلا • عن شرح التائية للقيصري

قال الله تعالى ليس البر ان تولوا وجوهكم قبل المشرق والمغرب
قرأ عاصم وحمزة وحفص بنصب البر على انه خبر ليس وقرأ الباقون
برفعه على انه اسمها وكلاهما حسن ورجحت قراءة الجمهور
بالتلزم لما تقدم اسم ليس على خبرها كما هو الاصل ورجح
قراءة عاصم وحمزة وحفص بان المصدر المأول
اعرف من الاسم المحلى بالالف واللام لانه يشبه الضمير
من حيث انه لا يوصف به الاولى ان يجعل الاعرف
اسما وغير الاعرف خبرا فالتقدير ليس توليكم
وجوهكم قبل المشرق والمغرب برا حرره
الفاضل السروري

ممی جان (محمد بن الیاس)

برهانه ایکی قصیده

برهان الی

برهانلی

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı: Hacı Mahmud
Yeni Kayıt No: 3145
Eski Kayıt No:

مطالب السلوك في بيان الطريق المسلوك محمد بن الياس الشهير بچمی جان رحمة الله عليه

الحمد لله المتجلي بذاته لذاته المتوني لفيض تجلي اسمائه وصفاته على مظاهر وجوده ومجالي
جوده وكمالاته مميز خاصة عباده من سائر خلقه بقطع مسافات الوصول اليه وانب القرب
ودرجاته وموفق عامة عباده لطي عقبات الصفات البشرية ثم السير في طبقات
السلوك من عوالم حضراته والصلوة والتسليم على اكمل تعيناته واعلى تنزلاته
المتجلي باجلى حلى انوار ظهوراته والمتجلي في منصة او ادنى قاب قوسين ومجلة
الشهود وخلواته باحسن عرائس الوصال على اشرف بسط الانبساط والنفس
نفائس نعم قرباته مكمل علم اليقين وعينه وحقه بقدسية قوته وملكاته ومجمل باقي
الدين ومواد شرايعه بالسنة الناس بركاته وسكينة فوحات نفحاته وعلى آله
وصحابته وعشيرته وذوي قرابته سيما الفائزين باسرار خلافته وولايته الوارثين
الانوار معارفه وحيثياته والتابعين لهم والمستخلفين عنهم البالغين في مطالب
سلوكهم قصوى مراتب الكمال وقصارى مقاماته معروض محاضر سالكان راه طلب
ومرفوع مجامع طالبان مقاصد وارب اولدر كه اشبو حقير دين نشان اعني محمد بن الياس
الشهير بچمی جان عفا عنه خالق الانس والجان حضرت شيخ نامدار و پیر بزرگوار
شيخ حسام الدين العشاقي اعزه الله الى لقائه الباقي جناب ولايت قبابلرينك

خدمتلرندن اخذ ارشاد ايله مأمور وبلده بروسه صانها الله عن النحوسة ده
اقامت اعزده مجبور اولدقده امتثالا للامر وتقبلا لما صدر من قلبه
الشريف وصدره بلده مزبوره ده امد مديد اقامت و توحيد شريفه
ملازمتي ادامت ايدوب لكن ازبسكه ادا خدمته ولوع وابراء
ذمته نهايت حرص ونهمت ايله شروع اولنمشيدي اهاليسندن
طريقة شريفه يه شروع قليله وبر طايفه يسيره دن اوزكه كيمسه رغبت
ورجوع ايتميوب بيت وما شاء رب العرش كان كمايشاء
وما لم يشاء لم يكن في الخلق موجدا منهو منجه بموجب مشيت
خصوص ارشاده تمشيت ميسر اولمدوغي سببيدن جان وجگر خون
الوده ايله ودر شك حسرت اثر دمادم پرويزن قرشكاني بالوده اولوب
كوشه بيت الحزنده خامل ومشتاق خارج عن الحد بر خواه دنيا خواه
حاصل اولدقدن صكره تمادي طوايح وتتابع دواهي كاسره الجوانح
بالضروره مولد ومنشأ اولان صاروخان الكه سنه نقل وبرحاله الجا واوايل
معاش فقرايه تلافي البته اول دياره وارمغي اقتضا ايتمكين وارد بدب
بنه مراجعت وتكامل ضرورات ارتكاب محظورات اباحت مرتبه سنده
اولمغله بين الحجي والذهاب بلا تطويل واطناب كابيش اون بيرى يل
مقداري كاه مجاورت وكاهي مسافرت وشدايد دهر وزمن ونوائب

T.C.
...CI MAHMUD EFENDI
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi
٢٢٤٥

ابتلاآت ومحنه مصابرت ایدوب جون بیت دست از طلب ندارم
تا کام من برآید یا تن رسد بجانان یا جان زتن برآید مضمونجه راه طلبده فتور
عبن نقصان وقصور وجست وجوی مطلوبده تمنی راحت وحضور
محض نادانی وغروردن ناشی برامر محظور اولوب مادامکه رگ جان
شاخ تنه بجان وميوهٔ قلب وجان رشتهٔ حیاته اندهٔ آویزان اوله
دست تمنی وطلب کشیده وهمچو دونان وایس خریده اولمق اربابِ
همته لایق واصحاب عزیمته مناسب وحقیق اولمدوغی سببدن دفعهٔ
سادسده عزم ایدوب سنه سبع وتسعین وتسعمائه صفرنده
٩٩٧
ینه کلدکمده زمرهٔ علمادن بعض اهل توفیق داخل سلسلهٔ طریق
وطالب مطالب تحقیق اولمق میسر اولدی اما اشبو کمینه علوم رسمیه
وفنون عقلیه ونقلیه تحصیلنه تصدی ایله موفق اولمیوب قسمت ازلی
وفیض عنایت لم یزلی ایله علم وموفقدن مرتبه به فوز مقدر اولمش ایسه
محضا مجاری توحیده ومجاهده واخادید خلوص وکوشش ومکابده دن
فیضان وجریان ایدن فضل حق ولطف مطلق سببی ایله اولمغین طلوع ایدن
معانی عظیمة المغانی اهالی عبارتله افاده صورت حروف والفاظله
تصویره توقف واول غوانی لذیذة الاغانی دن ارباب دراسه تمتع
واستفاده لباس اصطلاحات مانوسه لری ایله تزیینه ترتیب اتدوکی سببدن

تاریخ مزبورده باب سلوکده اولان قوانین واصول ومباحث وصول
مشمولی متضمن اولان ابواب وفصول بیاننده علی طریقة الاملاء
والانشاء لب الاصول نام بر رسالهٔ میمنت ختامک مغز معانیسی فؤادن
بریکک سمعنه القا اولنوب قلم تحریری ایله صفحهٔ تسویده اجرا اتدرلمش ایدی
ولکن رسالهٔ مرقومه نک اصل اساسی بر نظم اتفاقی الورود اوزره طرح
واتش مبانیسی خلیفة الحق والخلیقه حضرتلرینک جنابات خلافتندن بعض
مدح وصورتنده بعض حالاتی شرحی صورتنده واقع اولمغین
انده ورود ایدن واردات مسنجی رمقتضای حالدن بیرون والحینه
راه باریک
مندرج اولان فوائد فتوحات مقدار اقتضای حالدن افزون اولمدوغی
اجلدن صورت تتمه سی وسلوب خاتمه سی اولمق اوزره انوک ضمننده
اولان اصولک زبده سی مشتمل واند همت تحریر اولان معانی جالبة
العقولک نخبه ونقاده سنه شامل رسالهٔ اخری الحاقی ایله عالم غیب
وجهت لاریبدن اشارت اولنمغین سنه ثمان وتسعین وتسعمائه صفری
٩٩٨
وربیعین اثناسنده طریقهٔ مذکوره اوزره منشئ اوله املا ومطالع کشف
وشهوددن طلوع ایدن معانی کذلک راه سمعندن صفحهٔ روعنه القا اولنوب
ونبذیجه مطلب ضمننده انشا واول معانی بلاغت وانی کسوهٔ عبارت
بدیعة البراعتی ایله اکسا اولنوب مطالب السلوک فی بیان الطریق الملوک

دیمکله مستما قلندی مع هذا اشبو رساله ده مندرج اولان معارفک که تعلیم
معلمه مقارنت ایله تحصیل وسماع وتقلیدی ایله بو مرتبه یه تنزیل اولنموب
فی الحقیقه وجدانی وحالی‌در و وسیلهٔ خلوص عبودیت ایله حضرت فیاض مطلقک
محض جود وافضالی‌در لوح صدرده مسطور اولان معانی یه نسبت واضافتی
نسبت بحر وقطره واضافت بیذر وحبه اولوب رساله سالکو مستبعدلرندن
وذیلنده واقع تتماتندن در و اگر ذات کاتبده تحمل وفهم وادراکنه متکامل
اولسه کمالات غیر متناهیه یه نفاد و واردات الهیه ایچون مستند نهایتهم
استناد اولمیه ایدی و لکن ما شاء الله کان و ما لم یشأ لم یکن وچون منشی نور
عامله الله بلطف غیر محصور و آجره فی سعیه المشکور معانی وارده کندو یه القا اولنوب
اولدقچه سمع جان ایله اصغا ایدرکن اکثر محالّه مناسب احادیث وآیات واکابر سلف
کلماتندن بعضی ابیات تذکر ایتمکله بطریق الاستشهاد بر لو برینه ایراد خصوصی التماس
ایتمشیدی مساعد اولنوب تیمنا وتبرکا کتب ومحالّ مناسبه ده تثبیت ایتمسنه
رخصت واذن واجازت ویرلمشدر جناب رب الاربابدن مأمول
ودرگاه مفتح الابواب ومسبب الاسبابدن مسئولدر که رساله سابقه
ولاحقه نک نفعی کافهٔ مؤمنینه عام و نقصان وقصوری لطف تام حضرت
ذو الانعام ایله تمام اوله انه علی کل شیء قدیر و بالاجابة جدیر افاضهٔ شهود
دائما دائما کشف معهود بودرکه ذات حضرت بیچون جل عن ادراک الابصار والعیون

الکبیدر
خرمن یری جمع یادر کلور
رحمه

النافد یعنی نفاد
تنداید یجی یعنی پاره یی ایو ایرندن
سیمک وچقارتق النقد
سیحق وصیع
رحمه

بحسب

بحسب الارادة الازلیة والحکمة السابقة الاولیة اشبو دار حدوث
وامکانده و مدار ابتلا وامتحانده اجرای احکام محکمه وامضای اقدار منقطة الکون
موجب کل یوم هو فی شان آنات متعاقبه ولحظات متوالیه ده شئون
اسما وصفاتی ایله جملهٔ موجودات وعامهٔ مخلوقاتنه تجلی ایتدکچه چون عموما
افرادکائنات خصوصا الطف ظهورات واشرف تعینات اولان
نوع انسانک حقیقتی وماده وصورت ماهیتی فی نفسها و فی حد ذاتها
حقیقته اصل الحقایق کلها واول عین عینیت من هویته مفهومنجه ابو الحقایق والارواح
وام المواد والاشباح اولوب جامع جمیع اسما وصفات و حاوی
جملهٔ فضایل وکمالات اولان اول اعیان المتعینة من غیب الهویة
اعنی حقیقت جامعه حضرت محمدیه علیها الصلوات النمیة والتحیات
الزکیة منبعثاتندن اولمغله اصل خمیرمایه و ملاک فطرتاده ثابت
اولان خواص واسرار اسما وصفاتنده دخی موجود در تاب تجلیات ایله
اهتزاز واضطراب واصول مراکزنه وصول تمنیسی ایله انجذاب وانقلاب
ایدوب فلما تجلی ربه للجبل جعله دکا مقتضاسنجه تکاد السموات یتفطرن
منه وتنشق الارض وتخر الجبال هدا مضمونی ماصدق اولمق اقتضا
ایدرکن الی حیث ما شاء الله بقاء نظام عالم و دوام قیام بنی ادم
متعلق مشیت الهیه و مستند ارادت ربانیه اولمغین موجب بر الهی

الحاوی
محیط وحاوی وجامع اولان نسنه آخری

الملاک
بالکسر وقد یفتح بر نسنه نک قوامنه وتمامنه
سبب اولان نسنه یه ملاک الامر
ما یقوم به وملاک الاصل اخری

الاهتزاز
دپرنمک و دپرتمک اخری

وبر مقتضای حکم نامتناهی • بیت ذکر کو ذکر تا ترا جانست •
زندکئ دل ز ذکر یزدانست • فوتنجه مرشدینک سبب وبقاسیی •
وباعث حیات ونماسی • اولان ذکر جالبی که نور تجلی فی حد ذاته غایت
رفق ونعومت • ونهایت لطف وعذوبت اوزره ایکن کمال عظمت وجلالت
وتمام حشمت ومهابت • حضرت متجلیدن مظاهر تجلی • مسلوب الطاقة
ومنعدم الاستطاعة اولمغله مثبت مجموعه لری • متجزی • وصورت
معهوده لری جهت تفرق وتلاشی متحری اولوب کالهباء المنثور •
دفعهٔ واحده ده منشأ تجلی سمتنه عزم ایله مجبور • اولدقلری آنده تخلخل اجزا
وتقطع وتفاصل مواد واعضاده متصور اولان صوت وصدادن
عبارتدر • بر موجب وان من شیء الا یسبح بحمده ولکن لا تفقهون تسبیحهم •
مربینک سرنده ظهور ایتمکین معده نمی لرنده اولان تقاضی به غذای ذکر ایله
تغذی • وحضرت متجلی • اولان میل وتصافیدن بونک ایله نوع تسلی •
حاصل اولوب تشتت صوری • وتفتت شخصی ظاهر اولمیوب عنان
عزیمتلری • اصل مرمی • ومقصد قصی • سمتندن مطالب افاقیهٔ ناسوتیه
جهتنه که انلر دخی مظاهر اسمائیه وصفاتیه دن منعطف • ونور تجلی پرده ٔ
استتار ایله منخسف ومنکسف اولدقده صور تماثیل مظاهر منکشف اولمغله
زمام همتلری اول جانبه منعرف • اولیجق مربیسی حسنا ونیجا مختلفة الاصناف •

ولطفا

النعومة
بالضم یومشقلق ومنه یقال انعم الرکاء من النعمة
انعم له قال له نعم وفعل کذا وانعم ای زاد
وانعم الله تعالی بک عینا ای قر عینک بمن
تحبه وکذا انعم الله بک عینا
ونعمک عینا ونعم علی
ونصدیق وکلمة
الجاب .. رفع
اختری

التخلخل
ایاغنه خلخال کیورمک وبرنسنه کدک
ایتمک اختری

التشتت
طاغلمق ویرا کنده اولمق اختری

التفتت
پاره لنوب طاغلمق اختری

ولطفا وکثافة متباعدة الاطراف اولان صور فرنوره به شیفته • ومربی برعشوه
موجبة الاسوه به مغرور وفریفته • اولمغله کارخانهٔ عالم صورت نظام اوزره قرار
ومنتهای امد معلومنه دک صورت قیام ایله استمرار ابدر • حکمت منتهای مرارت مطالب
وقصارای مدارج مآرب • بر موجب وان الی ربک المنتهی • وصول جناب حضرت حق
ودخول مجالی وجود مطلق • ایکن اعلای علیینه عازم اولان مظاهر واشیانک
ذکر وحالی • وتسبیح نفسی وذاتی لری انلری اسفل سافلینه رد • واصل مقصود ایله
کندولر تا بینن مطالب ناسوتیه دن ردم وسد ایدوب ذکر صفات •
متشابههٔ ذاته حجاب • ووجه کریم حضرت مذکوره نقاب • اولدوغنه علت
وحکم غیر متناهیه دن بر حکمت بو اوله که سالک مسالک • وصول وتابیح منازل
قبول • ترحل اعباء سلوک • وتحمل وعثاء طریق سلوک ایدوب قوت مجاهده
وکثرت معاساة ومکابده ایله حجب مظاهر صفاتی • بر بر رفع • وتنق مراتب
اسماء حضرت ذاتی • واحدا بعد واحد قطع ایدوب بعده بی واسطه اسماء وصفات
مظهر تجلی حضرت ذات • ومحتد کلیات کمالات • اولمغله عزت دیدهٔ اهل عرفان
نمایان اوله مطلب افراد انسانیه • وآحاد بشریه • عقب تجلیدن اولان استتار
واسما وصفات حضرت پروردکاردن حقیقتلرنده تعبیه اولنان خصوصیات
واسرار • اقتضاسی ایله مشاغل ناسوتیه دن صورت افکار • واقوال وافعالده
نظام اولان مطالب ومظاهر جهتنه متوجه وانلر ایله متنعم ومترفه اولدقلرنده •

المآرب
بفتح الراء وکسرها حاجة جمع مأرب کلور
ودخی امید وآرزو ونیاز
اختری

الردم
سد عظیم یقال ردم الثلمة ای سدها
اختری

النهج
بفتحتین وسکون الهاء یول طریق کبی
ودخی انشقاقات منفسه چون ماجنیح طور
اختری

الاعباء
یارقلق محبه کبی

الوعث
بالفتح والسکون والوعوثة بالضم شدت
وکنه جمع وعث وآد
وسکون عسر وعنا
کلور
اختری

المحتد
بالفتح کننک طور ودخی
مکان موضع الاقامة
یونانسنه ویقال المحتد
الاصل ویقال حدت
علی الرجل حدة وحدا
ایضا واحتدم الغضب
فهو محتد اختری

چون مرزده براسمک اقتضاسی قوی • وسایرینک تأثیری آنک ضمننده تحقیق •
اولمغله مشاغل سفلیه دن اول اسمک مظهری اولان نشئه تعلق •
واتوک سررشته سنه تمسک ایدوب عمده مطالبی • وزبده مآربی ایدنمکله مطالب
عالیه تحصیلدن عاطل • ومراتب سامیه کمالیه تعقدندن غافل وذاهل اولور •
فاما تلاطم امواج رحمت ازلیه • وتفاقم وتعاظم تقاضای عنایت لم یزلیه
چاه اسفلده محبوس • وعبایه جب ناسوت برخلله تنکوس اولان یوسف
انسانک مصر وجودده سلطان • وممالک فیض وجودده عزیز تمکنت مکان •
اولمسینی اقتضا ایتمکین مظاهر صفاتده • ولبث فی السجن بضع سنین مفهومنجه •
آمد مدید مکث • وزندان فرقت حضرت ذاتده • لیسجننه حتی حین مفهومنجه •
عهد بعید اقامت ولبث ایتدکدن صکره • حبل متین اسم ذات • وعروه
وثقای جامع الاسماء والصفات مظهر تام • واکمل حقایق واکرم انام علیه التحیه والسلام
بدنده اید لا سلوای یوسفا مدرسن درزن دودست • ازرسن غافل مشو بیکه شد ست •
هین مکو فردا که فرداها کذشت • تا بکلی نکذرد ایام کشت •
عروة الوثقاست این ترک هوا • برکشد این شاخ جانرا بر سما •
حمد لله کین رسن اویختند • فضل ورحمت راباهم امیختند •
فحوا سنجه خذها بقوة وامر قومک یأخذوا باحسنها • امری الواح صفایح قلوبه تحریر •
اولنمق ایچون لسان فصیح البیان غیب ایله املا اولندیغی لبس الی یوم الدین •

اول

الذهول
اونتمق نسیان کبی وغافل اولمق اخترزی

التلاطم
اوریشمق تضارب کبی یقال تلاطم الامواج اذا ضرب بعضها بعضاً اخترزی

التفاقم
بویکلمک تعاظم کبی ودشوارلق وعسرت کبی یقال تفاقم الامر ای عسر اختری

الوثقی
بالضم محکم نسنه اختری

19

اول جبل متین رصینک سررشته سنی اولی الایدی والابصاردن برفرد کاملک
دست تعرفنه متصل • ووارداتی موارد وحقایق واسراردن برفرد ویردانه
باسلک قبضه قدرتنه داخل اولوب هویه بادیه موادده مسجون • وکوه بادیه
ماسواده سرنکون • اولندیغی انکله خلاص • وکندو مکاننه مکین وامین •
ومقام عزت سنامنده جانشین • اولمق ایچون استخلاص ایدرلر • بیت
بی عنایات حق وخاصان حق • کر ملک باشد سیاهستش ورق • بو مجملک تفصیلی
واشبو عقدهٔ مشکلک صورت تحلیلی بو منوال اوزره درکه • وقتی که تجلی حضرت ذات
مصراع آدمی زاد طرفه معجونیست • مفهومنجه اجزای اسرار اسماء وصفات •
متنوعة الکیفیاتدن مرکب بر معجون • بلکه الوان ازهار مختلفة الاکوان والآثار
متخالفة الخاصیاتدن مرتب برنخل موزوندن • اولان نوع انسان • وبنی آدم
کرامت نشانه واصل اولیه • کیفیات اقتضاآت اسما وصفات •
فی المثل نهال کل • وساقه سنبلدن • تأثیر آفتاب عالمتاب ایله اوراق درهم
وبیجیده سیله ظهور ایدن اکمام سکیه الختام • وغنجهای عنبریة اللثام •
وازخارجه طلوع ومحلندن صدوره بالضروره ولوع ایدوب مرجید که الوان
اقتضاآت کوناکون • وتأثیر خاصیاتله میمرنک بوقلمون اولوب متکثرة الآثار
والخواص • ومتمیزة الفصول والانواع والاجناس درلکن جمله اسمادن
برینک اقتضاسی کمال قدرت • وتأثیر تقاضاسی تمام حدت اوزره اولمغین •

الجمعه
بالضم زنجیر اوزریدکی حلقه وشکیلده ... اولان حلقه
الحلقه بالفتح لغت ... حجم ...
ومد ودا ومقصورا

الهوی
بعد ما بین الشیئین ویقال الهواء ما بین السماء والارض والجمع اهویه اختری

اللثام
بالکسر اغز وبورنی اورتیکلری بیرده النقاب
معناسنه در مطلقا قاب بوزن اولدیرسه کتابلری
اللثام ما کان علی الفم من النقاب وقبل اللثام
ما نعطی به الشفة من ثوب اختری

انكث حكمی مظاهر افاقیه دن كندو مظهری اولان شنیده جاری
وسایرینك احكامی وراء پردهٔ توانی وتراخی ده متواری بلكه انلرك
دخی فی الجمله تاثیراتی اسم قوی الاقتضا تاثیرینه ساری اولمغین اكا قوت
اخری طاری اولور ولهذا افراد انسانیه دن مرفرد اشغال دنیویه دن بر شغل
ایله مقید ومتخصص بربیشه وحرفت ایله متقلد اولوب وعامهٔ اوقاتنی
فكر واندیشهٔ اكا اول شغل وبیشه اولوب شغل اخر كوشهٔ خاطرندن
كذر دخی ایلسه اعراض متجدده مثال لا تبقی زمانین مقولاتندن معتبر اولور
پس منظار افاقیه ده بابستهٔ تعلق ومشاغل ناسوتیهٔ خارجه ده مبتلای
توغل وتعمق اولان ناكس فاقد الاستیناسه جناب كبریا قباب حضرت رب الارباب
ایله كندولر مابیننده سرادقات صفاتدن توبرتو وقات اندر قات بوقدر پرده
وحجاب ووجه مقصوده تار وپود وجود وبوددن بو نججه نقاب وار ایكن
مجلهٔ تجلی حضرت ذاته دخول ومشاهدهٔ جمال بركمال مبدع كائناته وصول
جملهٔ ممتنعات عقلیه وقبیل مستحیلات عادیه ونقلیه دن اولمغین حكیم مطلق
وكریم علی الاطلاق حضرتلرینك اقتضای عنایت بی علتی بو اولدیكه نفحات
لطایف الطاف ذاتیه تنسم وفوحات نفایس انفاس رحمانیه تنفس وتبسم ایدوب
مهب فیض اقدس ومهز عطای جناب مقدس دن نفحهٔ اسم ذات كه مستجمع
جمیع اسما وصفات در مسالك بارگاه حضرتندن معبوب ومواردن ریاض درگاه

عادهٔ ویقال عادة طاریه ای نابته فرقه

التوغل
دراغ اولمق یقال توغل فی الارض اذا سار فیها وابعد التوغل حنك داخل
اقدام اتمك اخره

العادیه
نغا بولنده یلمز ات سكردن ات جمی عادیات كلور یقال دفعت عنك عادیه
ای ظلمه وشره

التوح
فوقتی وفاینقی یقال فاحت ریح المسك فیه باب نادر
تفوح فوحا وفوحا ایضا وفوحانا وفیحانا تنتیح الواد والیاء
ویقال فاح الطیب اذا تضوع ولا یقال فاحت ریح خبیثه
وفاحت الغدرا ای غلت
اخره

عنش

غشنن ترویح مشارح ارواح وقلوب الهیه نا كه بیت نخل قدرت كه از جن جان بر امد
شاخ كلی بصورت انسان بر امده قولنجه صورت بشریه ایله ظهور اتمش نهال كل انسانك
مكامن قوت حقیقتی بطوننده مكنون ومضامین حقیقت ماهیتی درونده مكنون
اولان غنجهای اسرار اسما وصفات شكفته وپردهای حجب حضرت ذات ارتفاع
پذرفته وكرد خاك طریق موصل الی السعادات برداشته ورفته اولا بس اول نفحهٔ
فاتحهٔ انس مهب خطیرهٔ قدسدن اولا كلزار قلب سید المرسلینه واصل بعده روزن
كوش حق نیوشندن كلشن قلوب خلفای راشدین وعلی الترتیب الی یوم الدین
مقام خلافتی مكین اولان اولیاء كزین حضراتنك بساتین دل وخاطرنیه
داخل اولوب انلر دخی اول رایحهٔ طیبهٔ كندو زنالرنده اولان طالبینك مشام جاننه
تنسیم واول غالیهٔ زكیه دن اهالی استعداده دماغ استحقاقلرینك تحملی مقداری
تقسیم ایدرلر المقصود مرباركه نفحهٔ اسم ذات منفحهٔ دهاندن وعروجهٔ زبان شیخ
مبدل الصفات دن كلستان قلب سالكه واصل اولا تاثیر تجلی ایله نهال حقیقتدن
طلوع ایدن اكمام اقتضاات كه اوراق احكامی پیچیده ودرهم والوان كیفیاتی
متمیز اولمدوغی حیثیله هم اندرهم در اول نسیم عنبر شمیم ایله شكفته وخندان
وهر برینك كیفیت ورنكی روشن وعیان وجهت انجذاب ومیلان وسمت
كشش وغلیانی اولان مقتضیات اكوانی ظاهر ونمایان اولور پس
حضرت مرشدا وراق شكفتهٔ اقتضااتی دست ارشادی ایله جیب واتحال

المكنون
درلمش منظوم كبی ودخی كزلو سنور كبی
اخره

الاكمام
قفنان وغیره بك اتمك واغاج چچكی طومروجغی كوز كبی
اخره

الغلیان
بالنحو یك دپرنمك ومضطرب اولمق اخره

اسعادی ایله برلو بریدن برکنج ایدوب تربیت و طریقت و حقیقت ویکباره
اوزره تا به غایه نهاده واتشی محو وترک وافنانی زیرتابه ده زیاده انگکله
اجرام اوراق بالکلیه سوخته وفانی وکلاب خواص لطیفه لری شیشه قلب سالکده
اندوخته و باقی اولور مطلب مطلب سابقک بیانی وتتمه تحقیق تبیانی
بونوعله در که حضرت حقیقة الحقایقک مبداء تعیناتندن منتهای تنزلاتنه وک
هرطورده ظهوری جمیع اسما وصفات ایله اولوب وجمله ظهورات جامعیت اسرار
اسما وصفاته مستویة الاقدام ومتجاذبة الاعناق والهام اولوب بری برینه
کمال ارتباط ایله مربوط وتمام جنسیت وامتزاج ایله مخلوط اولمغین مراتب ظهورک
بری مرتبه اخرایه تعلق وبرینک افرادی اخرک احادینه تلاحق ایله انی
متعلقتندن قطع تمام اشکال وتمسکندن عسرت انفصال کمال اوزره در
من اجل ذلک ولما ذکر لدی هنالک افراد انسانیه که الطف ظهورات نورانیه
واشرف تعینات الهیه در عند تلق التجلی حضرت متجلی به غربت وجهت جهتی
سوق سمند همت وجویوند جنسیت شوق ومحبت التمس الکن کما ذکر محجوب ومتأخر
اولدقده مطاوی حقیقتلرنده اولان اسرار اسما اقتضاسی ایله بینه بعض ظهورات
ومناط احکام اسما وصفات اولان مظاهر کونیه یه برحسب تعطش وتشوق تمسک
وتعلق ایدیجک شویله که اسباب انفصالی ایله استغال واصول موجبات اتصالی
استیصالدن ونیه اندردن انفکاک فرض ممتنع ومحال ومحض تصور وخیال اولور

المطوی
بالکسر دورلمش ویا بلمش نسنه وبالفتح دورلمش نسنه

المناط
بالفتح رجوع ایدجک یر رجع معناسنه

المنوط
معلق ومربوط

الى

في الحقيقة امراض مزمنه اشتغال دنیویه واسقام مهلکه مکاسب خبیثه
مبتلالرندن بری بی اکه بر طبیب الهی وعارف خواص وحقایق اشیا کاهی
اعنی بر مرشد کامل منتهی وحائز حکمت وفضل نامتناهی جنابنه مراجعت
ودار الشفاء حکمتندن انما انا قاسم والله المعطی حسبنجه مرضای هوایه تقسیم
اتدوکی معجون کلمه توحید استعمالنه مداومت ایلیه اول ابتلادن اکا خلاص
واول مرض وبلادن بر ملجاء ومناص اولمز ثابت ومقرر وصفحه تحقیقده
مسطور ومحرر در که حبال لبیت العنکبوت دنیایه تمسک وتصور وخیال تحصیل
قوت پنج روزه یه بغایه تعبد وتنسک ایلین شخص بر نفس نفی حزم وفحص
وضاع وای وثیقه فنایه تشبث وعضوا علیها بالنواجذ منقضا نسخه
اعتصام سنت انبیا واولیاده بر آن تعمد تلبث ایلیه ازبس که دست تعلق
حبال واهنه مزبوره یه اویخته وناخن انگشت تهالکی اول رشته صد جا گسسته
اوجنه ریخته در اندن انفصال عادتا محال وبوکه اتصالی سست وبی مجال در
حکمت بوکه سبب وعلت برحسب جبلت شخص مغروسک حقیقتنده اولان
اقتضاآت اسما وصفات ومراتب ظهوردن کندویه قریب اولان مظاهر
ناهوتیه ایله اکثر مابیننده اولان نسب واضافات در که شبیه التی منجذب الیه
مفهوم منجه مابینلرنده تمام تضامه علت اولان جنسیت ثابت اولمغله بری برینه
متعلق ومانند تار وپود مشتبک ومتعانق اولمشدر پس اول اهل ابتلا

الحائر
متحیر کمسنه وجمع اولمش صو ... اذا لم یتجه لشیء والجمع حیران وحوران

الجبل
بالتحریک بول جبل کبی

التنسک
عبادت اتمک تعبد کبی کمال النسک العبادة

الحزم
جمع اتمک وضبط اتمک ...

ذکر اولنان امراض مختلفة الذوات والاعراض دن ابرا وکردخاک
علائق دنیویه یه ملحق وکل ولای عوائق سفلیه یه ملصق اولان مومیای رحمة
العظام والابعاض حیات جاودانی ایله احیا اولنمق ایچون معجون نغحه
مشکین فوحه اسم ذات که مضمون نعجه عنبرین روحه عیسی ملکی السمات
درحقه محققه کلمهٔ توحیده تعبیه وغطای حبن عطای لا واله الا الله تغطیه
اولنوب مخازن حکمت حضرت ربوبیت دن دار الشفاء رسالت ونبوة
ارسال بعده دروح اسماع جانشینان خلافه ادخال ولنوب بر موجب تعالوا
الی کلمة سواء اول معجون حکمت اساس ایچون فیه شفاء للناس دیو بیمارستان
دنیا ده ندا ومبتلایان داء هوا وماسوایه صلا وطبیبان دردی دوا وچاره
سازان دردمندان اهوا جهتندن مثنوی ما طبیب بنیم وشاکردان حق
بحر قلزم دید مارا فانفلق • همی صلا بیماری ناسور را • داروی ما یک بیک رنجور را
دیو صوت اعلا ایله صلا اولندی • اهدی شول مرد عاقل وحازم • ومرض قلبی
مدا واتنه عازم که اول دعوت وندایه اجابت • وصدای صلا جهتنه مسارعت
ایدوب مثنوی اصل الدوا الاحتما بنیه • وسواس برون کن زکوش
تا بکوشت ایدا زکردون خروش • پاک کن دو چشم را از موی عیب
تا ببینی باغ وسروستان غیب • دفع کن از مغز واز بینی زکام
تاکه ریح الله در آید درمشام • مفهوم منیجه پرهیز واحتمانه اصل مرام

ایدنکله

النطاء
بالکسر والفتح پرده واورتوجمع اغطیه کلور تقال غطیت الشی ای سترته وغطا اللیل یغطو اذا ارتفع وکل شی ارتفع فهو غاط اقتری

التعبیه
والتعبیة قارشدرمق وسلک ترتیب کبی ویاره تغیص تلمق تقال عبیت تعبیة وعبانه اذا هیاته

السمة
بالکسر وفتح المیم حیوانانه اتدکلری داغ ونشان وقیل السمة العلامه والجمع سمات

المحق
بالفتح کیدرمک ذهاب کبی وابطال الملک مع محق تمحقا ابطله ومحی وباره قطع ومحقه الله ذهب ببرکته والمحق لغة فیه والمحق النقص

الخزم
جمع اتمک وضبط اتمک سبق ذکری الخزم بالتحریک کوکس کبی وذی طرازک تمارنی وبر کرمن طلور وملح

الاهواء
سوشمک ودوشمک وقصد اتمک واشارت اتمک یقال اهوا الیه ای قصد واشار الیه

الاهواء
بالفتح قصد اتمک واتمع

ایدنکله سد حواس ومسام ومشام جانندن دفع زکام ایدوب نفحه طیبه
معهوده استشمام الیه بر مقتضای وانه لیسیر علی من یسر الله اول امراض مزمنه
واول علل مهلکه دن مدت بسیره ده افاقت • وبیمارخانه ناسوتدن بر مغزای
وینقلب الی اهله مسرورا • وطن اصلی • وموطن اصلیسی جهتنه قلب سلیم ودل آدمی
بیم ایله رجوع وانابت ایدر • وشول مغرور وغافل • وسهو پرور دلا یعقل
که مبتلای دق • وسل جان کاه ودل کسل واز مرض حب دنیا کند ویه متصل
وروز بر روز قوای روحانیه سی بر برندن مختزل ومنفصل اولمغله بر منزل
هلاک ابدی یه تدریج ایله مرتحل • ومعتبر کیش شفای سرمدی یه مستقبل اولدوغنی
ارباب فطنت وفراست احساس • ومارشراریجزانی حدس وکیاست ایله ایناس
اتدکلری حینده بروجه شفقت • وبر سبیل لطف ورحمت • دردمندان
اشبو مرض مهلکه بر دوا • وبو درده علاج ایچون مراجعت اطبا ایله
دید کلرنده مثنوی درد وقی بتدریج مرلحظه کم • لیک پندارد بهردم بهترم
همچو کفتار کی میکرندش او • غره ان کفتت کین کفتار کو • مفهومنجه راسا
مریض اید وکین انکار • ومانند کفتار بد رفتار شیاطین انس وجن وسوسه کاردن
فریفته ریشخند وکفتار اوله • فی قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا • فهو انسجه
امراض باطنیه سی کتدکجه مشتد • وبر موجب انما نملی لهم لیزدادوا اثما
ازدیاد اثام • والتهاب ضرام علل واسقام • ایچون صدرت نعمتده اولان نعتی

الهذین
بالضم ودرتکی ودیدن سکرا ودر بنت زبانک بیدی فشن ودر اوراقده

الدق
بالکسر وانفسه ازنبی ودقیقه ونوع اوزرنده اولان حمای دق دیرلر

الاختزال
کسلمک وایرلمق انفصال کبی

الایناس
انس طوتمق وانس کتورمک وزونه مجانسه دخی کلور تقال الایناس الرویة والانس بانظر ای البصر

برنیجه مدت ممتد اولوب عاقبت سنون زود باشد که خیره سر بینی
بدو پای اوفتاده اندر بند دست بر دست میزند که دریغ
نشنیدم حدیث دانشمند. قولنجه بر موجب کلام فریب عن قلیل
دام اجلده اسیر وجنکال موت قاطع الامل ده جایکیر اولوب حقیقت حاله
واقف وخوای عاله مصادف اولدقده ویوم یعض الظالم علی یدیه
موجنجه دست تأسف ودندان تلهف ایله خاییده وسر مغرور بر تعسف
سنک تسلف ایله سابیده ایدوب. یا لیتنی اتخذت مع الرسول سبیلا
یا ویلتا لیتنی لم اتخذ فلانا خلیلا. دیو تمنیات. وربنا ابصرنا وسمعنا
فارجعنا نعمل صالحا. دیو استدعای محالات. ومستغاث اتدکده بر سبیل تقریع
او لم تاتکم رسلکم بالبینات دیو توبیخ واکبات. واخسئوا ولا تکلمون
دیو تبکیت واسکات اولنه. نعوذ بالله من شر ورانفسنا وسیئات
اعمالنا مطلب اعراض علایق دنیا ایله خسته. واعواض بوایق اهوا ایه بر بسته
اولان سر و پا شکسته طلب شفا. واستدعای دوای علل ها سوا ایدوب
کندویی بستر تسلیم ورضا. وبالینت قبول وارتضا اوزره مسوی
عیسی منم ومعجز من این نفست. هر کس که این نفسم زنده شود
مضمونی ایله متحقق بر طبیب چاره ساز یعنی بر مرشد لبیب طالب نوازه
عرض اتدکده. اولدخی دست مرحمتی نبض اراده نهاده. و دیده فراست

المصادفه
بولشمق وبیتشمک یقال صادفه ای وجده آخره
التعسف
طریق مستقیمدن خروج اتمک وظلم اتمک آخره
التسلیف
تقدیم ایلمک ورنسه نک باشن اوکوردی ایلمک
التقریع
ملامت اتمک وصاچک بعضنی کیدروب بعضنی قومق
التوبیخ
باشه قاقوب عتاب اتمک الاکباب
یوزاوستنه دوشمک ودوشرمک لازم ومتعدی اولور
ودخی القا اتمک یقال اکب علی وجهه اذا سقط واکبه
ای القاه واکب الیه ای اقبل آخره
الکبت ذلیل اتمک وچوف اتمک البوق
بالفتح مشقه وبلا وامر عظیم
الوضی
علی وزن فعیل کوکلک پاک نسنه یقال فلان
وضی الوجه ای حسن الوجه ونظیف الوجه ویقال
هی وضیئه ای جمیله حسنه

15

وبصرتی قاروره سیما وقیافته کشاده ایدوب حرکات نبض اقتضا وارادت
وعلامات قبض ولینت طبیعت. وآثار برودت وحرارت ایله اخلاط مهوسات
ردیه دن قنقی خلطک امتلاسی. وفضلات مقتضیات طبعیه دن قنقسنک غلبه واستیلاسی
وار ایدوکن تحقیق. ور موجب بصارت وحذاقت تشخیص مرض تدقیق. اندکدن صکره
درباق اکبر اسم ذاتی مبلغه لسانی. ایله دهان کوشنه القا. بل کبریت احمر
کلمه توحیدی کفلیز دماغی. ایله بوته سمع هوسنه طرح واجزای الیمه المثل معادن متنوعه
ومتلذذات متعدده دن مخلوط بر ترکیب کداخته یه تیزاب طرح اتدکلرنده بری یربون
متمیز. واجزای ردیه وجیده نک هر بری اصلنه رجوعه متجهز. اولدوغی کبی علایق مزبوره
دخی دیده مرشده مشخص وعیان. وودریم اولان غنچه مثال بر بیشان ولمعله نمایان اولوب
بعده درباق اسم ذاتی تکرار استعماله مداومت. وترکیب کلمه توحید ایله
کثرت اشتغاله مواظبت. سببی ایله اعراض علایق دنیویه یرلو یرندن بر خاسته الحاصل
حقیقت طالبه جسیده وکاشته اولان مقتضیات کونیه شیئا فشیئا برداشته
اولور. زبده کلام. وخلاصه مرام. بودر که نفخه اسم ذات نفخه وارث انفاس
طیبه سید کائنات ایله مقعر کوش طالبه نزول. ومنتهای مغرب هوس سالکده افول
بعده مطلع لسانده طلوع. وانوار صدق واخلاصی سطوع ایله حقیقت سالکه
تجلی ایدوب منجمع اولدوغی اسما وصفات. وکذلک حقیقت طالبده مندرج
واقتضاتی ایله مظاهر کونیه یه تعلق مستدعی اولان اسرار اسما وصفات ایله

متقابل اولیجق بونلر بالاضطرار بی قرار اولوب اسم ذات واندە اولان اصول
اسما و صفات جهتنه متمایل اولوب مظاهر مزبورەدن بو بر انفصال و اول
جهتنه اتصاله عزم ایدرلر و طریق انفصال بو وجهله تیسر و انبوصورتله متصور در که
سالک طریق نجات و راقی معارج درجات اسم ذاته اشتغال و دوام
ذکره اتصال اتمکله ضمننده اولان اسما و صفات حقیقت سالکدە تعبیه
اولنان اسرار اسما اقتضا آتنی قوت زور رشته ایله قلاب مثال جذب اتدکجه
سررشته اقتضا آته بسته ونسبت جنسیت ایله بونلره پیوسته اولوب فی الحقیقه
آثار تاثیرات اسما و صفات اولان منقلبات کونیه که معنای افکار و اقوال و افعالدن
عبارت اولوب برحسب املای الهی تاویل احادیث علمنده عند الالهی مظاهر آفاقیه
و موجودات ناسوتیه دن بر صورت و بر شکل و هیئت ایله معروف و فاعل
و قایل و متفکر ایله مابیننده نسبت صفت و موصوف اولور تزلزل و انقلاب
و تر ابر حرکت و اضطراب واقع اولوب ربط رشته اقتضاات اولان
اسما و صفات ایله اسم ذات جهتنه بالتبع منجذب و مرتبطون و رهگذر کوندن
اول سمته منتقل و منقلب اولیجق صور مثالیه و امثله خارجیه لری ایله حقیقت
انسانیه یه مدار و اکا منزل و محل قرار اول مسمای اسم انسان و اول معادن
مطلوب اولان عین اعیان مقابلهسنده موضوع قوت متخیله نام بر لوح
صغار انجام اوزره ضرب خیام و نصب رماح و اعلام ایدوب المراد صور مزبوره

لوح مذکور اوزره اقلام حس مشترک ایله منتقش و روی بده اولان
عکس صورت مثال فتجلیح و مرتعش اولور که عزما مابیننده بوکه رؤیا دیلوب
صور و تشخص و بالجمله عموم و خصوصی ایله اشبو عالمک نظیری و مثلی و عالم
عقبانک نمونه و مثالیدر و هرچند که بالفعل بو عالم متحقق و اول عالم فحقق
اولمغله اکا طیف و خیال و نقوش و ظلال الملاقین ایدوب بعضی صورتلرینه
منام و بعضنه اضغاث و احلام دیو تسمیه ایدرلر و اما فی الحقیقه اولدا فی
بو عالم کبی محقق الوجود و مصدق الشهود بر عالم اولوب بو عالمده مرکه
موجود اوله انده فی الحال موجود و بونده مرتبه ظهوراتیه انده معتبر و معدود اولور
و اول عالم بونده خیال ظن اولندوغی کبی حقیقتده اکا نسبت بو عالم بر خیال
و ظل زایل مثال اولوب و انسان بو ایکی عالمک مابیننده اولوب هر بار که دیده سن
کشاده ایلیه بو عالمی کوروب اول عالمده مشاهده اتدوکی حرکات و اوضاعی
و تشخص اجناس و انواعک بعضین تذکر ایدر و بعضین اونودر و هرکاه که انکشت
غفلتی اوستنده نهاده ایلیه اول عالمی سیر ایدوب بو عالمده اولان شئون و احوالک
هیچ برین تفکر اتمز بلکه مثنوی

یک زمان که چشم در خوبی رود	سالها مردی که در شهری بود
هیچ در یادش نیاید شهر خود	شهر دیگر بیند او پر نیک و بد
نیستانش در ینجا ام گرو	که من آنجا بوده ام این شهر نو
	بل چنان داند که خود پیوسته او

هم در بن شهر شش پر بست ابداع و خو • مفهومنجه اندن غیری بر عالم دخی اولدوغن تصور ایتمز • پس عند التحقیق خیال اولن بو عالم • و واقع و محقق اولان اول عالم اولوب وقتی که پردهٔ غفلت حاشیه • و حجاب بشریت بر داشته اولا • اول عالم صورت حقیقتیله ظاهر • و بو عالم خیال خواب ایدوکی روشن و باهر اوله • واگرچه مقتضیات صفات بشریه که خصوصیات فکریه و قولیه و فعلیه در • لوح قوت خیالیه • و نگارخانهٔ صفحهٔ بالیه ده مظاهر کونیه دن بر صورتله متصور و متشخص • و اوصاف محاسن مطالب دنیویه معائب و مثالب حقیقیه سندن بو مرتبه ده اجمالا ملخص اولور • لکن صور مزبوره نک چهرهٔ حاللری هنوز کشاده وساطه کیفیتلری نهاده • اولمغین لمالبالک صور مزبورهٔ بر بردن تمییز • وانلری رد و قبولده بر محله تمکین و تجییز ایدمدوکی سببدن چهره کشای صور معانی • و زنگ زدای مرایای کشف و عیانی • اعنی نقش کارگاه آباد وصورتگر کارخانهٔ ارشاد • اقلام حدس و فراست • و مصقلهٔ فطانت و کیاست ایله صور مزبوره نک چهره لرین کشاده • و اوصاف موجبة الرد و القبولین مخمر و اعیان سالکده آماده قلوب اولداخی حقایق صور صفاتین • رأی العین مشاهده وروبرو مشاهده ایدیلک صور قبیحه و اشکال وقیحه دن بالضروره نفرت • و امتناع و انلردن انقطاع و انقلاعه عزیمت ایدوب ابادی افضا و ارادسی اول صور حسنه دن بر داشته وکردن همتی مقصود اصلی تحصیلنه افراشته ایدر • خصوصیات افکار و اقوال

وافعال

و افعال لوحهٔ قوت متخیله • و صفحهٔ حاسهٔ خیالیه ده صور مظاهر کونیه دن بر صورت ایله مصور • و سطور صفات حمیده و ذمیمه انده مسطور و محرر اولور • دنیلدوکی محلده نوع تفصیل • و انده ذیل کلام • فی الجمله تطویل اولنه بو وجه اوزره اولورکه هر شخص مکلف گردد دل تو گذر دگل یا شی • مثنوی و ربلبل بیقرار بلبل باشی • مفهومنجه بر مضمون مثنوی ای برادر تو همین اندیشه • ما بقی تو استخوان و ریشه • گر گلست اندیشه تو گلشنی • ور بود خاری تو هیمه گلخنی • هر صفت فکر و اندیشه ایله که متصف • و هر لباس قول و فعل ایله که ملتبس و محتصف اوله اول فعل و صفت مظاهر کونیه دن قنغی مظهرده غالب • و ذوات مخلوقیه دن اول وصفی قنغیسی زیاده جالب ایسه • مثنوی اندرین امت نباشد مسخ تن • لیک مسخ دل بود ای ذوالفطن • مضمونجه شخص مزبورک صورت باطنیه سی اونک صورتنه مبدل • و اونک مثالی ایله متمثل اولوب رؤیاسنده کوردوکی صورت اول صورت متبدله نک وصفی • و واقعه سنده مشاهده اتدوکی هیئت هیئت اخرویه سنک صفتی در که • کرامة من الله تعالی تنبیه و ایقاظ • و ترهیب و ایعاد ایچون • اکا کوستریلور • پس اگر حلول مدت و اجل • و نزول عقاب موت تکبیر الزجل • وقتنه دک اول صفتی تبدیل و اول صورتی تحویل اتمشه • بر موجب یبعث الله الناس صورا مختلفة بعضهم علی صورة الخنزیر و بعضهم علی صورة القردة و بعضهم وجوههم

کالقمر لیلة البدر • و بر مقتضای بحشر عشرة اصناف من امتی بعضهم علی
صورة القردة وبعضهم علی صورة الخنازیر الحدیث الطویل المروی
عن معاذ ابن جبل المذکور فی الکشاف وغیره من التفاسیر اول صورت
ایله محشور • وعلی ملاء الانبیاء والاولیاء وجه حالی مکشوف • ودفتر اعمال
وصفاتی منشور اولوب اقرأ کتابک دنیلدکده یا لیتنی لم اوت کتابیه
ولم ادر ما حسابیه دیو سربسته دوکتی اوزره نوحه وزاری • وفوت ایلدوکی
فرصته تأسفات بی شماری • ایدوب عاقبت بر موجب کفی بنفسک
الیوم علیک حسیبا نفسنه محاسبهٔ احوال • ومطالعهٔ صورت حال ایلدکده
اول هیئت کریهة المنظر • واول صورت قبیح المخبر • ایله تلویث جنات عالیه
وتدنیس درجات مکنوفة اللاغیه • جایز اولمدوغی تحقیق اتمکین فحق
علینا قول ربنا انا لذائقون دیو استحقاق عذابه کندوسی حکم • والسنهٔ اعدای
خاموش وبکم • ایدوب خذوه فغلوه ثم الجحیم صلوه • ادیله مأمور اولنلره کردن
رضای تسلیم • وکندو کندوسی قدم اختیاری ایله نار جحیمه تقدیم • اتدکندن
ماعدا حیات عاجلهٔ دنیاء • ومدت زائلهٔ عمر بی بقاسنده دخی صورت حالی
دیدهٔ اهل عرفانه ظاهر • وکالنقطة السودا فی الصفحة البیضا سواد وجهی
روشن وباهر اولور • تاکه کندوسی تبدلات صوردن غافل • وتحولات هیئات
صفات وسیردن ذاهل اولوب نه اول صور کریهه ایله متشکل اولدوغندن

جنس

خبیر ونه انلردن بنه صورت انسانیه متبدل اولدوغنی بصیر اولور •
لکن انلره معلوم وچشم بصیرتلرینه ظاهر غیر مکتوم اولدوغی سببدن
شفقة علیهم • ورحمة بحالهم اول صور قبیحه نک موادی • واول اشکال قبیحه نک
مبادی • اولان افعال وافکار • واقوالدن تنفیر وکنایة
تعلیلرینه داخل اولنلرک • لوح خیاللرینه صورت حاللرین تحریر • وروز
یوم تبلی السرائرده ظاهر اولجق صورتلرینک نمونه سن انده تصویر •
ایدوب بعده اول صور مختلفه نک حسب حاللرین قلم تعبیر ایله صحیفهٔ تأویل
وتفسیره تسطیر ایدرلر • تاکه اهالی حزم • وصاحبان همت عزم • صور خبیثه
حشراتنه منشاء وتماثیل خبیثهٔ حیواناته مبداء اولان مشاغل کونیه
ومطالب سفلیهٔ حسیه دن که بواعث خصوصیات فعلیه وقولیه
ومکریه در تحرز واجتناب • وداٰئم الدهر • احوال واطواری احتساب اوزره
اولوب • بر موجب لا یلدغ المؤمن من جحر واحد مرتین مساکن عقارب
وحیات • ومنازل عفاریت حشراتدن برکره ملسوع اولدقدن
صکره بر دفعه دخی ملدوغ اولمیه لر • والله اعلم بحقیقة الحال • وحقیة المعال
بس مظاهر سفلیه • ومطالب حسیه حسیه دن انقطاع • ومشاغل کونیه
ومکاسب دنیهٔ دنیویه • وبالجمله ذمایم صفات فکریه • وقولیه وفعلیه دن
انفصال وانقلاع تکرار اسم ذاتله صور حقیقه لری • الواح قوت خیالیه ده

الوقاح بالفتح والوقح بکسر القاف
یوز سوز اولنماز بجه حالکسنه وبرک فکلم دیناف
حافر صلب معاسنه تمال وقح الرجل اذا صار
قلیل الحیاء فهو وقح بکسر القاف ووقاح
اهـ

منقش اولدقدن صکره حتی وقتی حسب حاللری مرشدک یانته
بازبسته • وبو دخی نفحهٔ اسم ذاتی انفاس موروثهٔ محمدیه ایله تسمیع
طالبه نفح ائمه مربوط وپیوسته اولمیجق نبی واسطهٔ مرشد راه
بروی وسیلت بر بروز تعلق اتدوکی اشیادن خلاصه محال •
ممتنع المحال • وتصور امکانی تصدیق اولنمز برخیالدر تمثیل فی المثل
حقیقت انسانی شول بلند پرواز درکه • زیر کلاه باز غفلتده
علویات • وسفلیات مطالبدن چشم دوخته • وبند رشتهٔ بشریت
ایله پابسته • لکن درون حوصلهٔ استعدادی آتش اقتضا ایله
افروخته • ایکن ناکاه اوار سپید غذای جانبی احساس یعنی انوار
تجلی ذاتی ایناس • ایدوب مرغ نیم بسمل وار • بی تاب وبیقرار •
اولمغین چوبه نباته بسته • وشانهٔ قیامه اوزره پیوسته اولان
رشتهٔ قراری گسسته • وهنوز کندهٔ علاقهٔ بشریتی ناکنده وکلاه باز
غفلتی به افکنده ایکن برجسته اول جهته پرواز • وگردن همتی اول
جانبه دراز ایدر تا ماجون شعر عنقا شکار کس نشود دام باز چین
کانجا همیشه باد بدست است دام را • مفهومنجه عنقای عزبی شکار ایلمکده
اولان صیادک دام تمنسی باد امتناعدن غیری صید اتمز • وسیمرغ
قاف کنار اتمک بندن اولان عنکبوتک تار • واهن البنیا وتد نغمت

بی عمل علمله کامل کچینی جاهلدر
که خطا خطی خوابه اوقور کاملدر
یوم لاینفع مال دیدی چون مولامز
بو سوزی کیمکه تعقل ایدر اول عاقلدر
اوقودی کیشی کاحضلی اولولرلا والله
من عرف نتیرنه هرکیمکه ایدر فاضلدر
دایما تنفه محبت ایدر اول کامل کیم
من احب حجر انکته سنده قابلدر
سالکان ره صوح جنته بیل آتمزلر
بیدر اول جنته دیداره اولمه واصلدر
کی ظاهرده ایدر سیر دیکی باطنده
کنکک تنزل ودنیا نکک ساحلدر
طولتلمه تکی ایتش دولت دنیایه وصول
عاقل اولان ایدر اول دوتنه کمز ایلیدر
حوتت اولیجک بر کنبد ای روح
عاقل کبرایده بیه جاهلدر
جاهلک باتیمه
جاهله باتیه
الاناس
انس لهمنق وانس کنز رمک وروته معابسه
دی کلمور تعال الاناس الروبة وانس بالله
ابی ابحر ا ه

وانقطاعدن اوزکه نسنه نمز • فی نفس الامر ندز وخوش خرام مقصودک
لانهسی سرحد امکاندن دور • وکلنک لامکان کنام مطلوبک آشیانه سی •
عالم کوندن ومکاندن بعید ومهجور اولوب • راه وصولنده معاطب ومهالک •
حددن بیرون • وطریق لحوقنده مخاوف مسالک • عددن افزون اولمغله موای
صیدنده پرواز ایدن مرغ کم ازموده البته سرکشتهٔ کوه وهامون • ولاجرم
اول مهالکده برنده سرنکون • اولمق مقرر اولدوغی اجلدن • تلبسات صفات
سیمرغ ذات مظاهری اولان برهای مطالب کونیه • وریاش مشاغل ناسوتیه دن
بافته • وشکار مطلوب مبنی اوزره ساخت نقش مظاهر اماقیه ایله عالم اشغلده صیره
وطبلباز وتقیر اوزلوب • دعوت اولمیق رجعت ودعوت ایدوب • وبوده مقصود
اصلیدن برجاشنی اولمق ملاحظه سیله شول مرتبه تعشق • واول طبعه تعلق ایدرکه
شویله که خلاصهٔ حسن تدبیر • واستخلاصنده وامن تزویر • میان تدارک تشمیر •
اولنمدن متعلقندن قطع • وانی اول محلدن رفع مراد اولنسه با اول برافته
بنجهٔ رشکنجه سن رخنه • ویا خود چنکال • بولادمنانی اول نقش ساخته ده اولحته
اولور • وچون عالم لاهوتده طیران • وشکارهای ملکوت وجبروت هواسنده جولان
اولا عالم ناسوت وامکان برا وستاد اموزکار • وفن شکار فیوض واسرارده کامل
بر قناص حقایق • وخواص مهارت شعار تدبیری ایله کاذه غولت • وکربخ خانهٔ خلوتده
بنجه مدت • بلع بنیهٔ توبه وندامت ایله فی واستواع استغفار وانابت • وپر وبال

بسم الله الرحمن الرحیم
حمد اوله ابتداء کلام خیر الختم اولوب نور الانام
حمد انکه کرامیم بیک اعظمدر آنی وصفنده آکر بیدن
حمد بی پایان وثنای بی کران اول خالق زمین وزمان
ورازق انس وجانه • حضرتنه کیم ابدن وحضرتنه خصوص صدرینه
ان نتیجه اصحاب عرفان ودرجات معجوبلرینی
زمره باتمکین • ایجاد ومخلوق ثمرهٔ هدایت ذات البدی
وجدان اسما وصفات • وبرآبای کلیات ذات ازل
مجلای قدرتی • وابر ازکمون جلت اجون ازلی
نظهار بطون قدرت • سر سر بیان وجود ساوینی سر
رسل وانبیاء ابدوب • الوانی بصائر عباده ایدن رفع
کشف • وحجب نوره مرتبه ایکنجده مجموع
عبادنه ... اولیکوندرب حضرت سید النبی
ارکجوت نتایج ذات باکنه خلق الله الانبیا
صفات کمالات لطیف ایلدی
مظهر درج شریف ونور کونیه به مصدر ایکنجی
من نوری موجب حقایق رابیه یی اولان
کن مکان بازاربک سر صلوات کثیرة البرکات
بیت عالمک پیرابیسی وصلوات بمن هدایت
بنک سنبل حسن شفاعت وکلاس غیب وشهادت
اول سنبل حسن قطب افق الغیب استنباد
مرکز دایرهٔ نبوت • رضا منیر مسکه امت
سلطان سریر لمع الیخ منصوص صدرینه دعوت ایدوب
محمد رسول الله حضرت قدرته امته احرص للناس
رتبتی حرم حرم الحکیم وکتیم اقی قومه کالنی
شرف کرامتله التشریف ایدوب الشیخ
خلعت وصفیله توصیفا فی امته •

بهرنی شهبر شوق وهمته تبدیل ایچون بذل طاقت اندکدن صکره .
بازوی تحرفی اوزره تحصیل الفت • ومساعد همتنی تالغنده ازاله
وحشت ایچون صبح وشام • جوع وسهر بدوام ایله مرتاض • و بوطریق ایله
مدفوع الامراض والاعراض اولمغه موقوفدر • پس برهای یافته مطالبه
وبنه • ونقش ساخته مشاغل کونیه یه بنجهٔ رغبت • وچنکال همتی ایله متعلق
وجناح فرط بجتین بسط ونشر ایله اوستنه منهالک اولان شهباز •
حقیقت طالب سالکه کرکدرکه فننده ماهر • وصنعتنده حذاقتی ظاهر اوستاد •
صاحب رشاد لغنی برشیخ مأمور مأمور الارشاد وصقیر حکمت • وصوت تغیر
صنعت ایله • اول شهباز وحشی • ونفرت ووحشت ایله تجنبی یه بر موجب
فبما رحمة من الله لنت لهم کمال رفق وملایمت • وتمام لین واستمالت ایله قریب
اولوب برمقتضای • ادع الی سبیل ربک بالحکمة والموعظة الحسنة کاه لسان
حال • وکاهی زبان مقال ایله • مثنوی • ای برادر دوستان افراشتی

یاد وصد دلکدار وبکذاشتی •	کار این بو دست از وقت ولاد •
صید مردم کردن از دام وداد •	بیشتر رفتست وبیکاه هست روز •
تو بجد در رو صید خلقانی هنوز •	آن یکی میکیر این مهل زدام •
وین دکر را صید میکن چون لیام •	باز این را مهل ومیجو دکر •
اینست لعب کودکان بیخبر •	چون شکار خوک امد صید عام •
رنج بجد لقمه خوردن زو حرام •	انکه از وصید را عشقست وبس •
لیک اوکی کنجد اندر دام کس •	تو مکر ایی وصید او شوی •

دام بکذاری بدام اور وی • مثنوی معنالرین تلقین وافاده وشور وشغب
بی فایده • وفرط شغف بلا عایده سبین تسکین وازاله ایچون لونک اشتالی
مواعظ حسنه تبین • واعاده اتدکدن صکره • مثنوی • بزد عشق را جز عشق دیکر •
جوانکر بنی باری زو نکوتر • مفهوم منجه هوای وصالنده پرواز • وارزوی
شکاری ایله صقیر بانیاز • اندکک اصل مقصودون برجاشنی استرسک اشته بکا
دیو حضرت ذاته اضافت ایله ممتاز • وبین الاسما وصفات جامعیت ایله سرافراز •
اولان کوشت پارهٔ اسم ذاتی دیدهٔ بصیرتنه ارائت • واندن کچ بوکه کل حیوانات
ایلیه ناکه اولداخی بحالب اقتضا وارادتین اول صورتنی عنیدن بازداشته •
وکردن امیدین نشانه اصل مطلوب جهته رفراشته ایدوب قبضه طلبی ایله
امساک • ومنقار مداومتی ایله تناول اتدکده بوندن اول استمساک اندوکی
نسنه لایشفی العلیل • ولایروی الغلیل مقوله سندن اولدوغی فهم وادراک
ایدوب بالکلیه قطع علایق • ودفع تمنی سوابق ولواحق ایلیه • وبو مرتبه دن صکره
دخی استاد اموزکار تکرار بتکرار • کاه رشتهٔ رخصتی درار • وکاه دروازهٔ عازهٔ
عزیمتی فراز ایدوب کاه کلاه غفلتی • مثنوی • غافل مشو که مایه ظلمات غافلست
یا یاد دوست باش که جا را جلی کند • دیو سرهوا ازندن کشانده • وبعضی لمعات انواری

نظرنده پرآنده، وكاه غشاوه ذهول وسلوتی **شعر**

آستين اين عالم اى جان غفلت ، هوشيارى اين جهان را آفتست

ديوب ديده حسرت ديده سی اوزره نشانده وفيوض نفحات رحمت آثاری بر آنكه

يك زمانى موج لطفش بال تست ، آتش قهرش دمى حمال تست

يكزمان چون خاك سبزت ميكند ، يكزمان پر باد وكبرت ميكند

مفهومنجه بين القبض والبسط، والقيد والنشط كاه ترقی وكاه تنزل وكاه ثبات

وكاهی تزلزل ايله تربيه وپرورش، وتعليم راه روش تمك كرك تا كه

اول مرغ نوآموز، واول شهباز علم اندوز مشت اجازتندن پرواز

واطلاق خلافت ايله كندى سرافراز اتدكده **س** سير زاهد سالها يك روز راه

سير عارف هر دمى تا تخت شاه، مفهومنجه آشيانه شكار مقصوده وصول

بردم **بيت** يك قدم از خود برون نه يك قدم در كوى دوست

چون كذشتی از خود اى جان بعد از ان خود جمله اوست ، مضمونجه بر موجب

خطوتين وقد وصلت، اوزن سكز بيك عالمی بكده قدم ايدوب سبزه زار وصالده

شاد وخرم، وصيد جانانی ايله بی هم وغم اوله **مطلب** وريد طالب قبضه

رغبتی، دبنجه حرص ونهمتی ايله انشاب مخالب، اتدوكی لانته مطالبه

ابليس پر تلبيس دخی انه مويراكم وقبيله من حيث لا ترونهم، موجبنجه وراء

پرده غفلت، وزير حجب فرط محبتدن سلسله تزيين وتسويلن بند وچار

مكرد

ومكر واحتيالين بكنده ايدوب برموجب وشاركهم فی الاموال والاولاد

تخاصم شركت وتنازع قسمت ايله بوكنده وبهتنه جلب اتدكجه اول كنده وجهتنه جذب

ايدر، فی نفس الامر مطالب مزبوره دخی بعض مظاهر اسمائيه وصفاتيه اولمغين

بحسب الاقتضاآت طالب مرقومی جذب اتدوكی حيثيتله ابليس با تدليس قوت

بولوب برموجب انما يدعوا حزبه ليكونوا من اصحاب السعير كنده ومركزی اولان نار

دار البوار جهتنه جلب ايدر، فاما مرشد مسعده دخی اقتضاآت اسم فرات مستجمع

الاسماء والصفات ايله كمال قدرت اولوب اول مغد برحيله بصولت قوت

قدسيه ايله حمله قلدقجه كتم عدمده متواری، وبرموجب الشيطان يفر من ظل عمر

يا ابن الخطاب والذى نفسى بيده ما لقيك الشيطان سالكا فجا قط الا سلك فجا

غير فجك مفهومنجه اول جهتی قويوب مجا ريدن بربنه دخی جاری والقاء حديث

النفس ووسوسه دن عدول ايدوب سمت آخره متجاری والمغلوان كيد الشيطان

كان ضعيفا موجبنجه قوت ومكر وكيدنی ازاله وسلب ايدر، پس طالب اشبو

جزومد وبوجزر وشدده مابينده مترددا اولمغين چنكال غفلتی پركزدن خلاص

ايدميوب شيئا فشيئا تدريج ايله استخلاص ايدر **مطلب** بو مطلبك دخی

حق بيانی وصورت كشف وعيانی بروجهله دركه مطالب دنيويه ومظاهر سفليه

كه مظهريت حب ايله جمله موجودات مجنس وجنسيت سببی ايله هرنك جن وانس در

فی حد ذاتها ذات الوجهين وجامعة الجهتين اولوب بروجهی مظاهر لطيفه دن اولمغله

راغب اولدقلری كندولره تعلقی غالب اولان بنی نوع انسانه مقابل ووجه آخری مظاهر

کشفیه‌دن بونلره طالب واشد لصوق ایله لاصق و لازب اولان جن و جنود
شیطانه مستقبل در پس بالخاصیه لطافت و کثافتی جالب و لکن کثافته میلانی
غالب اولان مظاهر ناسوتیه‌نک حزب شیطانه نسبتی اکثر و اول فرقه ضالیه
اضافتی اوفرا اولدوغی حیثیتدن علت مظاهرتی قوت معاضدت ایله انسان معوذ
النسیان انلره مغلوب و اتباعلرینه اختیارلری مسلوب اولوب بر حسب و لا تتبع
الهوی فیضلک عن سبیل الله درجات سبیل حقدن درکات ضلالته مکبوب
و مرکز جن و شیاطین اولان قعر اسفل سافلینه منکوب اولور کندو نک خیالی
اولکه صحرای وجودده برشکار صید اتمش اوله لکن فی الحقیقه **شعر**
پس تو خود را صید میکردی مدام ❁ که شدی محبوس و محروم ز کام
مفهوم منیجه شول شکار جان سپاردر که کندو بی دام حرمان و ناکامی‌ده قید اتمش اوله
والعیاذ بالله شویله که ساعد عنایت ازلیه مساعد و یا دی رحمت الهیه معاضد اولمیه
اسفل درکات بعد حضره ابدی جلیس شیطان و انیس و طیس نار حرمان
اولمق مقرر ❁ و اما غایت بی علت جناب احدیه دستگیر اولمغله دست ارادتی
برمرشد کامل قبضه تصرفنه تسلیم و جناب خضر تندن التماس تربیه و تعلیم
ایله سعنه القادمجاری قلبنه اجرا اندوکی اسم ذاتی تکرار اندکجه ضمننده مندرج اولان
اسمای عظامک مربی بزرگ حقیقتده ثابت اولوب مظاهر ناسوتیه یه
حقیقت اولان اقتضاآت اسما و صفاته حیثیت اولدقده قوت تأثیر
اسم ذات و همت پیر صاحب التدبیر ملکی السمات ایله بطریق التدریج متعلق‌اتندن

انقطاع میزدر

انقطاع میردر ❁ و با وجود ابن شیطان لعین ❁ کوشه‌نشین ❁ و صد کمین
اولوب هر بار که قلاب اسم ذات چنگالهای اقتضاآتدن برین قلع و سر نوک
ز و رفته سین قمع ایلسه فی الحال حبال تسویلین چنگال دیگره پیچان ❁ و کمند احتیال
تزیینی اقتضای آخره اویزان ایدر ❁ و لهذا سالکک عمری مرتبه مرتبه دراز ❁ و مدت
عمرینی قرین سوز و گداز اولسه دخی مستقلاً کند و عملی طول تمنیسی ❁ و املی ایله شصت
اقتضاآتین خس و خاشاک مطالبندن تخلیص و اشتات اراداتین جمع و مقصود
اصلی طلبنه تخصیص حد امتناعه قریب ❁ و قضایای اتفاقیه نادر الوقوع ایله هم
ترکیبدر ❁ فاما چونکه بانسخی تو دوار رشتی ❁ روز و شب ستباری و در کشتی
مفهوم منیجه بر موجب مثل اهل بیتی کمثل سفینة نوح من رکب بها نجا و من تخلف عنها غرق
همچو کشتی ام بطوفان زمن مضمونی ایله متحقق اولان مرشدک جنابنه رابطه محبتی
محکم و ضابطه صدق عقیدتی مبرم ❁ اتمکله کشتی نجاته تمسک **بیت** ❁
در میان جان ایشان خانه گیر ❁ بر فلک خانه کن ای بند زمیر
مفهوم منیجه انک فلک قلبنده تحیز ایله دفع تحیر و تهوک اتدوکی اجلدن
بیت در پناه جان جانان بخته توی ❁ کشتی اندر خفته ره میروی
مفهوم منیجه هرچند که مساهله و غفلت ایله خواب آلود و کثافات صفات بشریه‌دن
مصفات مجاهده و ریاضت ایله ناپالوده ایسه لکن **شعر**
لیک و لوک خفته شکل و بی ادب ❁ سوی او می غیر داو رامی طلب

مضمونی ایله عامل اولدوغی تقدیرجه حینئذ هر ساعت وهر آن وهر لمحه و
هر زمانده اول سیار طیارک بینده رفتار وسیر وسلوک اوزره استمرار
ایدوب • چون رشتهٔ اقتضا آتی مطالب ناسوتیه یه پیوسته
وحبال تسویلات شیطانیه دخی هنوز ناگسسته در • هر نه منزله بتبه لعین
شیطنت قرین دخی انده حاضر و آتار کید ومکری اول منزلده دخی ظاهر
اولمغله درویش صعلوک • راه سلوکی ایچنده جز علاقه ونقل بار وعلاده
ایدرک • حقیقت مرشد مقامنه قریب • ونیز تمثیبی اولنجه مصیب اولدقده
نورانیت حقیقت مرشد شیطان لعینه حواله • وبر موجب فاتبعه شهاب
ثاقب • ضربهٔ حربهٔ نور ندن معطی نواله اولیجق طاقت کتوره میوب مقام ذکرندن
مستنزل • دتجلیٔ نور شیخ ایله • برموجب قل جاء الحق وزهق الباطل محو ومضمحل
اولوب • ایقاد ایتدوکی نارا و پاره کندوسی ساقط • وحضر ایتدوکی حضرهٔ
بواره بنفسه واقع وهابط اولور • کمند تسویلاتنه مربوط مطالبه چسبیده اولان
غافله برموجب ظلمات بعضها فوق بعض دوونا ایلیه دن حجب ظلمانیه تو بر تو
اولمغله بصر بصیرتی بسته اولوب اسفله سقوطنی احساس ایتدوکی
کبی قلاب اسم ذات ایله مظبوط اولان اقتضا آته متصل مظاهرهٔ چسبیده اولان
ابلیس جاهله برمقتضای یکاد البرق یخطف ابصارهم برق غیرت تجلی انیسدن
تنق نورانیه قات اندر قات دلمغله دیده بصیرتی علیل وخسته اولوب

ملاکی

ملاکی محتمل اولان محل صعودنی ادراک ایتمزبس بو مرتبه ده اقتضا آت
مزبوره یه ضعف کلی طاری • وقوت اسم ذات وامداد پیر هدایت صفات
احکامی بالطول والعرض جاری اولوب • رشتهٔ منازعه منقص وشجرهٔ
مخاصمه ومشاجره منقطع ومنحسم اولیجق • سالک امانی نفسانیه دن رسته وجنبر
آمال • ومطالب دنیویه دن برجسته اولور •• نظم

ای خنک آن مرد کز خود رسته شد • در وجود زنده پیوسته شد •
سیل چون آمد بدریا بحر گشت • دانه چون آمد بمزرع گشت کشت •
چون تعلق یافت نان بوالبشر • نان مرده زنده گشت وباخبر •
موم وهیزم چون فدای نار شد • ذات ظلمانی او انوار شد •
سنگ سرمه چونکه شد در دیدگان • سنگ بینایی شد انجا دیدبان ••

حکمت برموجب ونحن اقرب الیه من حبل الورید • بیت

دوست نزدیکتر از من بمنست • وین عجبتر که من ازوی دورم •

مفهوم منیفی فی الحقیقه طالب ومطلوب ما بینده کمال قرب متحقق ایکن بوکه
علم یقینی متعلق ایکن مبدأ سلوکدن منتهای وصوله وارنجه بونجه علایق و
بو مرتبه عوائق • سببی ایله نیجه مدت محبوس ونیجه روزکار مضبوط ومحروس
اولمغه حکمت واسباب وحکم غیر متناهیه دن برسبب وعلت دخی بودرکه
بو داعی فسق وعصیانته حیرانده • وسرگردان ونوادی کفران وطغیانده
نشأت حب دنیا ایله سکران اولوب فی حد ذاته امراض باطنیه ایله مریض و

واعراض دنیویه ده صاحب امل عریض اولان بی دولت امراض مزبوره
قوای روحانیه مسین بر براختلاس ایتد وکین نشاۀ غرور رسیبی ایله
فهم واحساس لتمد وکندن ماعد الطبیبان متفق و ناصحان خیراندیش
غیر رهق حالندن خبر وعللی نهایه سندن براثر عرض ایتدکلرنده برموجب
کانهم حمر مستنفرة فرت من قسورة اول شیران بیشه کمال و دلیران معرکه
نفس باجدال دن حمار وحشی کار وار نفرت و فرار ایلکه بر مقتضای
ویقتلون الذین یأمرون بالقسط من الناس مهما امکن انلره قصد وضرر ایتمکله
برموجب فطبع علی قلوبهم فهم لا یفقهون طبیع ختم جهالت ایله مختوم
ومطبوع و دیده ادراک و فهمی غشاوۀ ضلالت ایله اذعان حقدن مدفوع
اولمغله ربقهٔ شیطانیه رقبه‌ٔ اطاعتنه بند وکمند خیال و حبل نفسانیه دست
و پای جان بی جانانه پیوند اولوب برموجب لاملان جهنم منک وممن تبعک
منهم اجمعین ابلیس لعین و دیو رجیم ضلالت رهینه اولان عهد سابق ازلی
و وعد صادق الهی دخی محقق اوله وکذلک کیفیات طلب عقبا ایله سرمست
و وادی عشق و محبت جانانه ده رفته از دست اولوب بعینه اول امراض
مزمنه یه مبتلا و اول علل مهلکه یه صاحب ابتلا اولان اهل سعادت دخی
علائق دنیویه و عوائق سفلیه دن رک جاننه متصل اولان مرض رشته بجان
تعلقی قطع واول در دکیم دوای دفع اکیون بیمارخانه ولایت و دار الشفاء
کرامتده طبیب سریع العلاج ایله اتحاد و امتزاج و خدمتنده تبدیل غذا

وتحصیل

وتحصیل فراغ ایتمکله پای همتی بند مطالبدن آزاد و اعضای عزیمتی پیوند
مشاغل ومکاسبدن خلاص ایله دلشاد اولدقدن صکره جناب حضرت
حقه وصول و راه فنادن خلوت سرای بقایه دخول میسر اولنجه درکاه
عزت و بارکاه حضرتده وضع اولنان حجب مراتب و تتق صفات
روآیتی طی ایتدکجه مر برنده عجائب ملکیه وملکوتیه و غرائب رغائب غیبیه
وجبروتیه و بالجمله معالم عوالم ناسوتیه ولاهوتیه علی التفصیل مشاهده
ایدوب مر برندن بر نوع دهشت و بر جنس حیرت تحصیل ایتمکله کمال عظمت
حضرت ذات و نهایت قدرت شاملة البرکات بقدر الطاقه معلومی اولور

شعر
این کشتست ناکهان نابری بخود کان بیک قبول امات النکان سوی

مفهومنجه اول درکاه بی نهایته انجذاب اثار جذب وقبول حضرت رب الارباب
محض فضل و رحمت بی حساب ایدوکی مفهومی اوله والا برموجب ولولا فضل
الله علیکم و رحمته ما زکی منکم من احد حضیض خاکدن بر قبضه تراب ما للتراب
و رب الارباب قولنجه اول جناب کبریا قباب وصولنه صالح اولمق محال
و بحبوس خاکدان خراب سر بر سعادتنده هم آغوش عروس دولت و اقبال
اولمق نه احتمال ایدی **حکمت** چون حقائق انسانیه و دقائق اسرار زبر
کمال ظرافت و نهایت لطافت اوزره اولوب هیبت تجلی یه طاقت
و صولت شهود حضرت متجلی یه استطاعتلری یوغیدی کلهنی باحمیرا

ونتیجه وار ضینی پایلال طریقه سنجه حقایق مزبوره صفات بشریت ایله ممتزج
ومنظام ناسوتیه ایله معتنق و معتنج اولمغله نوعا قوام و بوجهها غلظ واستحکام
تحصیل ایچون طریق وصولده مطالب سفلیه دن بونجه حجاب و منزلگاه مقصود
اوزره علایق دنیویه دن بو قدر قباب وضع اولندی تاکه سالک هر مرتبه ده
رفع اتدوکی حجاب وراسنده انوار وجه مقصوددن بر نشان و هر طبقه ده
فتح اتدوکی ابواب قباب داخلنده آثار جمال حضرت معبوددن نوع بیان بولمغله
بین التجلی والاستتار سلوک و رفتار ایدوب شیئا فشیئا قبول تجلی یه طاقت
بشریه سنه استعداد و قوت و مشاهده جمال متجلی یه دیده بصیرتنه
استبداد قدرت حاصل اوله مطلب افراد بشریه و آحاد انسانیه اهتمام
مطالبه وصول و اتمام مآربی سر منزلنه حلولدن مانع اولان مطالب سفلیه ناسوتیه
دن بالنفسها انقطاع قریب حد امتناع اولوب قضا مطالب مزبوره یه ایصال
مقصود واصلیدن انفصالی مقتضی و انلره تعلق نار دار البوارده
ابلیس لعین ایله مجاورته مفضی ایدوکین یقینا بلدوکلری تقدیرجه دخی بر موجب
اقتضا آت اسما و صفات انلردن انفکاکه مجال مرتبه ضیق و اشکال ده
اولمغین عقده تعلقی حل و اشکال اتصالی منحل ایدر بر سببدن
لابد ایدی لکن اگر حضرت حق و واجب الوجود مطلق بی واسطه بو خصوصک
حصولیچون صفت قدرتین حواله ایلیه اول قدرت نامه تعلق اتدوکی

ساعتده

ساعتده بلا تأخیر منقطع و منفصل و هر حقیقت اصلنه واصل و متصل اولوب
دفعه واحده ده تجلی یه عدم تحمل سببی ایله تفرق و تفتت و تقطع و تشتت
محذوری باقی اولدوغندن ماعدا جمله افراد علی الانفراد محو مطلق ایله واصل
مراد اولوب ابلیس لعین بر موجب وعد سابق بنی آدمدن نصیبین اخذ
اتممک وکذلک مراتب مزبوره ضمننده اولوب کمال عظمت الهیه دلالت
ایدن قدرت ربانیه بلنممک لازم اوله ایدی و اگر بحسب الاراده آن واحده ده
اولمیوب شیئا فشیئا منفصل اولنسه گستاخان نی باک و دشمنان
ادیان چالاک بر موجب یظنون بالله غیر الحق ظن الجاهلیه آیا
قدرت ربانیه ده ضعف و سستی و حاشا اراده الهیه ده نوع نادرستی
می وار دیو یظنون بالله الظنونا نحوا سنجه ظنون سیئه اتدوکلریندن
ماعدا بالفعل مرشدان طریق و هادیان سبیل توفیق اولان مشایخ
واهل تحقیقه اتدکلری طعن و انکاری و خاصه انبیا و مرسلین و
اصفیا و صدیقینه ایلدکلری سب و افترای بیشماری اتمده مبالات
اتمیه لر ایدی پس حصول مراده وسیله و وصول بقا و دوام ذریعه
اولمغه بو جنس بشر و سکان مدر و بردن فرشته تعیین اولندی
تاکه وجه مشروح اوزره خاصه اسم ذات و مهد تقدس موروث
سید کائنات علیه افضل الصلوة ایله مطالب دنیویه دن خلاص

ونکارمقصود اصلی اقتناص طلب ایدنلری قدم اول ایله منتهای ابد
وازل نابدینده اولان بوادیء قفار ۔ و فیافیء دهشت شعار دن بر رکی
وحشت آثارده بونلره رهبر و قائد و مقتدی یرور اولوب مسالک
پر مهالکدن منزل بمنزل ۔ و مرحله بمرحله کعبهٔ مقصوده ایصال و بیت
السرور معموره ادخال ایتمکله حکم سابقهٔ الهیه متحقق ۔ و اکناف قضایای
ازلیه یه متعلق اولدوغندن ماعدا برموجب و رفعنا بعضکم فوق بعض
درجات مراتب ناس بربرندن ممتاز ۔ و من بینهم مرشدان صمدیت نشان
مزید فضل ایله سرافراز اولدقلری معلوم اولدقدن صکره عامهٔ
خلائق فی المشارق ۔ بونلری پرده دار رجب غیبیه ۔ و محرم اسرار اتیق
لاربتیه بیلوب ۔ و قل انما انا بشر مثلکم یوحی الی فحوای شریفنجه بونلر
جنس بشردن فصل فضل وحی والهام ایله ممیز اولنمشلر کاحدکم متعاننده
متحیر ایدکلرین تحقیق ایدوب ۔ دامن خدمتلرینه تشبث ۔ و اذیال
همتلرینه تمسکده توقف و تلبث ایلمیه لر که ۔ اول نتیجه یوک حصولی
بو مقدماتک ترتیبنه متوقف ۔ و اول محصلک تحصیلی بو مراتبک علی
التفصیل مشاهده سنه مرتبدر ۔ **مثنوی مولوی**

تا تو می بینی عزیزان البشر ۔ دانکه میراث بلیس است آن نظر
کر نه فرزند بلیسی ای عنید ۔ پس بتو میراث آن سک چون رسید

از حضور اولیا

از حضور اولیا کر بسکلی ۔ تو هلاکی زانکه جزوی بی کلی
هر که را دیو از کریمان وا برد ۔ بی کسش یابد سرش را او خورد
ور تو یکساعت بتری زان معین ۔ مبتلا کردی تو با بئس القرین
پیر ما لابد راه آمد ترا ۔ در همه کاری پناه آمد ترا
پیر باید راه را تنها مرو ۔ از سر عمیا درین دریا مرو
هین میا الا که با پیرهای شیخ ۔ تا ببینی عون لشکرهای شیخ
پیر را بکزین که بی پیران سفر ۔ هست بس پر آفت و خوف و خطر
آن رهی که بارها تو رفته ۔ بی قلاوزاندران آشفته
پس رهی را که ندیدستی تو هیچ ۔ هین مرو تنها ز رهبر سر مپیچ
کر نکویم تا قیامت نعت او ۔ هیچ آنرا مقطع و غایت مجو

مطلب فی المثل دنیا بحذافیرها و بجملة ما فیها برموجب الدنیا خضرة حلوة شول
شجرهٔ خضره اولدرخت ثمرهٔ حلوه در که بیخ و عرقی اصل خلقتنه مبدا
وجود و ظهورینه منشا اولان انسانک روضهٔ باطننده ثابت
رو نوح و دروننده نابت اولوب شاخ و برکی نظارینده عیان و برو
وسعید ار وارد یوار وجود دن نمایان و پس باطننده اولان رکهای بیخ

مانند شیخ و منح شاه قلبنک مرجانبنده حیبان، اولمغله انسان درخـ
ظاهرده اولان شاخ و برکنک هر برینه نوع تعلق ایله آویزان اولوب مادامکه
اصولی وجه مزبور اوزره چسبیده اوله فروعنده اثار نشو و نما دیده دمیوه
شهنشاهی چشیده اولمغله اندن دست تعلق برید و سرانکشت تمسک
کشیده اولمق میسر دکلدر، و لهذا بر شخص متعادنی ترک و بعضی صفاتنی تبدیله عزم
قوی و برکی دخی ایله مدت یسیره ده ینه معاودت، و عادت مألوفه سنه مراجعت
مقرردر که تعلق ایلدوکی شاخ مونشو و نمایی باطننده آب اقتضا ایله تربیت
بولن اصل راسخدن الور، و برک بارمنمراد باریه میل درونیه تداخل ایدوب
رک و بیند متوفق اولان رشته‌های بنیچک تعلقندن لازم اولور، ولو رنجا علی لکن
کرکدر که بر باغبان بساتین معانی، و بر دهقان مزارع کشفی و عیانی که مرشد
طریق سبحانی، و دکیل سبیل باغستان جنانی در، تبر و کلبند توحید و اره
و منشار ذکر موجب التجرید ایله اول شجره تعلق ثمره نک اصل و عرقینی
قلع و استیصال و برک و پی کثیر الاوصابی ارباراً قطع ایله شاخ و برکین
خشک و اذبال ایلیه، تاکه آن بر محل دست آویز، در اوت ظاهریه و لطافت
صوریه سندن تعلقنه باعث انکیز اولمغله کشجرة خبیثة اجتثت من فوق

الارض ما لها من قرار، مضمونی تعریفنه مصداق اولدوغنی فهم و درک و بر موجب
الدنیا ملعونة ملعون ما فیها الا ذکر الله مصدوقه، و الشجرة الملعونة فی القرآن اولان
شجر ملعونه یابسه ایله حمال الحطب اولمقدنه مفید دردیو ترک ایلیه، و شویله که
مرشد نوآموز اولوب سالکک ساحه قلبنده ثابت اولان شجره علائق دنیویه
و ساقه صفات ذمیمه عروقین تتبعده استقصا اتمک ایله مقدار سر موبقیه ابقا
ایلیه ایدوکی دیکله معروف اولان نبات قوی النبات و آثار عاقلیل بنه منتشر
و اطراف و جوانبه متفرق و منتشر اولمغله محذور اول باقی اولور، و یاخود بر مقلد
جهانسوز اولوب اصول و عروقدن بی خبر اولمغله ظاهرده اولان شاخ
و برک مطالب و مکاسبنی بدا و قطع و ترک متعادنی دفع ایدوب الباس
و تاج و مرقع و عنوان صوری سینیکه تقلید ایله موقع ایلسه یا زمان بر ده
ینه رجوع ایدوب ادکی بنیه سی اولمغله ناموس طریقت شکست و عرض اهل
حقیقت بیت اولمق، و یا اولداخی دروغ بی فروغ ایله ضال مضل اولوب
مجالس لاف و کزافده برنیچه ساده دل عقائد باطله سی جامندن شراب
الحاد و زندقه ایله سرمست اولمق لازم کلور، و الله اعلم

مثنوی

زاحمقان بکریز چون عیسی کریخت ‖ صحبت احمق بسی خونها کریخت
ده مروده مرد را احمق کند ‖ عقل را بی نور و بی رونق کند
ده چه باشد شیخ واصل ناشده ‖ دست در تقلید و حجتها زده

حرف درویشان بدزد و مرددون • تا بخواند بر سلیمی زان فسون •
دست را مسپار جز در دست پیر • پیر حکمت کو علیمست و خبیر •
مطلب کلمهٔ طیبهٔ لا اله الا الله که طرف نفی و اثبات ایله توحید حضرت
باری مشتمل • و اثبات فردانیت واحد حقیقی متضمن و مستعمل در •
هرچند که خاصهٔ ترکیبیه‌سی ازالهٔ رایحهٔ شرکت و فائده مادهٔ اصلیه‌سی
اماطهٔ اذای کثرت در • ولکن خاصهٔ مزبوره‌نک تأثیرنی اجرا • و فائده
و قوه حکمنی امضا بحسب ترتیب الترکیب • اولا طرف نفی اولان مفهومی
لای نصیح بعده جانب اثباتده اولان معنای الای تصریح ایله درکه الا اشبا
تبین بالاضداد ما مفهومنجه اصل مقصود اولان اثبات معنای نفینک فهمنه
منوط • و مضمون الا ایله تحقق فحوای نقیضنک تحقیقنه مربوط در • و لهذا
حاذقان حکمای طبیعی و فائقان اطبای جسمانی بر مرضک تشخیصنده توقف •
و نبض و قاروره‌نک تخالفی سببی ایله علتک تمیزنده تکلف ایلیه‌لر •
اولا محتمل اولان مرضی مبین علاجه مباشرت • و مظنون بها اولان علتی
محرک و معین دارونک استعماله مبادرت ایده‌وب • عرض متوهم متشخص
و سائر امراضدن ممیز و ملتحق اولدیغی مداواته بذل همت • و مبالغه‌سنده
سعی و دقت ایتدکلری کبی • محققان طبیبان الٰهی و مدققان حکیمان رز
شفاخانهٔ رحمت نامتناهی مواد امراض مناهی • و اخلاط و اعراض ملاهی ایله
تحمل

مختل المزاج طالب دوا علاج و رتبهٔ قلب سلیمه ایصال و اخلاق ردیه و صفات
ذمیمه‌سین استیصال قصدین ایله‌لر • دل آوردن اراض مطالب منهیه
و علل مقاصد سفلیه‌سنک صور حقیقیه اخرویه‌سین • دار التشفا نبوتدن
موروث اولان معجون حکمت کیفی ایله ظهوره ایتدوروب • و بالجمله مسالک امره
ارشادیدین موارد تهمک صور حقایق مخدره‌یی ابرادات ملکهٔ قبایح و مناهی
رای العین مشاهده • و صورت لطافتده کوروب فهما لک اولدیغی
وقایح و ملاهی بالوجاهه مشافهه ایتدوروب • بعده رقم تعلیمی صحایف
امروه اثبات ایتدن صکره بنیاد و مباحث اسما و صفات و ذات
ایدرلر • مکرر کلمهٔ طیبه دخی کذلک کرکدر که اولا طرف نفی تحمل بعده
جانب اثبات تحصیل ایلیه که ما دامکه حقیقت لا ایله متحقق اولمیه هرچند
دست تمنی سین دراز ایتسه حقیقت الا یه متعلق اولمیه • تفصیل
مدعی بو جمله صورت نما اولور که بر موجب ما جعل الله لرجل من قلبین
فی جوفه • ای آن که بتسلهٔ دفا روست ترا • بر مغز چرا حجاب شد پوست ترا •
دل در پی این و آن نه نیکوست ترا • یکدل داری بس است یکدوست ترا •
مفهومنجه خانهٔ قلب که حد ذاتنده قابل التثنیت • و متحمل تقسیم و تجزیت
اولمیوب اصل خلقتی بر موجب لا یسعنی ارضی و لا سمائی و لکن یسعنی
قلب عبد المؤمن • دل یکی منظر بت نورانی • خانه و یوراجه دل خوانی •

آن بود دل که وقت پیچاپیچ ، اندرو جز خدا نیابی هیچ
قولنجه واحد حقیقی یه جلوه گاه ، و فرد بی شریک حضرتنه درودرگاه
اولمق ایچون ایکن انی صدپاره ، و هر مقصود آدلم ایدوب برموجب
افرأیت من اتخذ الهه هواه دیر آلهه موهومه مهویه ، و کنشت اصنام
مقاصد مشتهیه منهیة المکلة مجمع اجناس آلهه معبوده اعنی مطرح انواع اهوای
مقصوده اتدوکی سببدن لا دیوب نفی جنس آلهه اتدوکی صحنه پیوسته
ورشته تحقیق ایله بربسته اولمیجق الا ایله اتدوکی استثنا مرتبه وقوعدن
منقطع و منفصل و رتبه دروغ نی فروغه متصل اولور پس مهم ولازم و واجب
ومتحتم اولان ، شعر: غیر حق هرزه کان مقصود تست ، تیغ لا بر کشش که آن معبود تست
مفهومنجه مثنوی: در درون خلوت دل از غیر دوست خالی کن ، که سلطان درنیاید با خیل و حشم درون
قولی ایله عامل اولوب مرتبه لاده اعلای همت ، و مقاصد دنیویه طلبنده ابرای ذمت
ایتکله فعلی قولنی مکذب ، و بو سبب ایله کندوکندیدنی فائده معذب اولمیه
شعر: تا که تیغ لا در قتل غیر حق براند ، در نگر زان پس که بعد لا چه ماند
ماند الا الله و باقی جمله رفت ، شاد باش ای عشق شرکت سوز رفت
مفهومنجه خلوت خانه قلبنه سلطان الا الله جمالیه سی ایله نزول و عساکر
عشق و محبتی رکب لی وجودینه استیلا و حلول ایلیه ، والا طهر بیتی امرینه
عدم امتثال ، و آلایش کبر و غیر ایله مالامال اولان بیت خرابه دعوت حضرت

ذو الجلال

ذو الجلال ایله ، هرچند برموجب ادعونی استجب لکم اول دعوتی مستوجب
اجابت ، و تیر ارادتی هدف قبولی اصابت ایدر ، فاما حضرت الاله
صفات کمالیه سی ایله تجلی اتدکده صفات جلالیه نک حکمی غالب ، و اسمای
قهریه نک تاثیری انی هوا و قهره جالب اولمغین نصب عینی اولان منافع
سفلیه و مقصود بالذات اولان دنیه یه تمسکی زیاده اولور ، و بسبب پرده
صفات جلالیه دن صفات جمالیه نک دخی بعضی احکامی ظهور ، و اول سبب
ایله احیانا بعض عبادات صدور ایلینه علی کل حال جلال ایله مشوب و بو مرتبه ده
لطف و قهره مغلوب اولدوغی حیثیت ایله البته عجب و رعونته
باده و کبر و نخوت و خشونته مؤدی اولور ، تمثیل طرف لا مرتبه صحنه بالغ
و جانب اثباتنده احکام جمالیه جلالیه یه نسبت ایله دافع و سابغ اولمغله
بر طرفدن ظلمت اهوا و ماسوا تمادی و بر جهتدن صولت قهر و هیبت
و استغنا علی التمادی ایکن ایلدوکی ذکر و توحیددن تمنی استفاده
فی المثل صخره صما اوزره بر قبضه خاکی چاشیده ، و انده بر تخم حبه
پاشیده ، بعده انی بر حجاره ملسا ایله پوشیده ، بعده ایدوب
دخی اندن حاصل ایله انتفاعی تمنا ده اولمقدر ، پس لا و الا یی تصحیح
و بو ایکی مقدمه دن ظهور ایده جک نتیجه توضیح اولدوجمله متصور درکه
کندونک لقلقه لسان و تقول بی ایقان ایله ذکر اتدوکی الفاظ کلمه طیبه

حد ذاتنده تحقیقات مذکوره ایله تحقق و تصحیح خصوصیت نفی و اثباتک
دقائقنه تعمق بلکه مثنوی لا و الا را ز دفتر بتراش این جهان وحدت آسته باش
مضمونی سرشته سنه تعلق اتمش بر فرد کامل و فرد عارف و عاقل دن تلقین
و طریق اشتغالنده سنن آدابی ایله تستین ایلیه تا که آنک تلقین اتدوکی
کلهٔ طیبه که محض الا اولوب لاکسندن اثر ماقلمشدر افاضه خاصتی ایله بونک
لاسی ضمننده اولان حجب ظلمانی و الاکسنده دخی صفات جلالیه حسبی ایله مندرج
اولان پردهای نعمانی رفع ایدوب صفات جمالیه ایله متمحض اولان الا ایله
متحقق اوله تمثیل ذات انسان شول فتیلهٔ شمع حجج درکه اضائت مجالس
انس و انارت محافل قدس ایچون مثبت مجموعه سی اجزاسنک رشته گی
مصراع ای برادر تو همین اندیشه مفهوم منجه پنبهٔ اندیشه ماسوادن مغزول
و چرخ دود ک آرزو و هوا ایله مفتول و در پس ماده که رشتههای خواطر ماهوا
آتش ترک و فنا ایله سوخته و رشتههای اهوا و منا سوزش محو و فنا ایله افروخته
اولمیه علت غائیهٔ خلقتی صورت ظهور و غرض خلقت ذاتیه وجودی سمت
صدور بولمز و کذلک آتش ترک و فنایی قبول شمعهٔ توحید ایله مشمول اولمسنه
منوط و استعمال شمعهٔ توحیدک افادهٔ سوزش و اشتعالی دخی اولا تر بعید
طریقت و حقیقتدن معتبر سپاپهٔ کانون تکلیفه زره تابهٔ وجودنده
قدر مشترک شمعهٔ کلهٔ شهادت ایله صورت غلیانه اولان تکرار و

اشتغال الله
مربوطدر

واشتغال الله مربوطدر پس شمعهٔ شهادتکه ابا و اجدادی لساننده تعلم ایدوب
شعار اسلام و ایمانی اولمشدر رشتههای هوا و ماسوادن مرکب اولان
فتیلهٔ وجودنه تعلق اتدکدن صکره دخی مادام که محض مایه وضوء شعله
نوره سرمایه اولوب طبقات ایلقات اندرقات اولان شمعهٔ توحید
پیر رشید ایله متلبس اولمسه غایت و غرض حاصل و مقصود و مرام متحصل
اولمز قبل التلبس قرین آتش فنا اولمق معتاد و کل ایکن بالغرض اولسه
چراغ مردهٔ بیوه مثال بی نور و فرا اولوب صفا بخش و ضیا گستر اولمدوغندن
ماعدا ازمان یسیره ده ضایع و متلاشی و آن واحدده نابود و لاشی اولور
مخلص مرام که ضامن ملخص کلام در بودر که عوام الناسدن بر شخص فرضا
خلافت نبویه و جانشین سجادهٔ مصطفویه اولان مرشدک تلقینه زرین
و خدمت مورث عزنه دل و جاننه رهین اولدین کند و کند و ایله کلمهٔ توحیده
اشتغال ایله مراتب اولیایه وصول و خلوت سرای قرب حقه دخول
ملاحظه سین ایلسه هیچ کس از پیش خود چیزی نشد
مفهوم منجه سرانگشت رجای دامن مطلوبنه چسبیده و بازوی تمنسی آرزوسی
دل و جاننه پیچیده اولمق سر حد امکاندن بعید و اشبو فکر عنبر پید
ایله راه رشاده نا رسید بر غر غیر رشید در پس آنکا بر اصل التحقیق
وکلهٔ توحیدک ظاهرنی باطننه تطبیق اتمش بر رفیق توفیقک تلقیننه

مقارن اولمقدر تا که تلقین اتدوکی کلمهٔ طیبه ضمننده اولان اسم ذات
جامع الاسماء والصفات تشخص مزبور رک تکرارایده کلدوکی لا و الا مابیننده
موجود اولوب جامع اولدوغی صفات کمالیه‌دن جلالیه‌سی جمالیه‌سنه غالب
اولان اسم ذاته مقابل اولیجق صفات جمالیه ایله متمحض اولان کلمهٔ طیبه قوتی
ایله مقابلنده اولان صفات جمالیه دخی قوت بولمغله ایکیسی مابیننده قلان لا ای
غیر متجه تام صحت بولوب ماسوای ضاله واهوای مضله محو ومضمحله اوله بو مرتبه‌ده
تشخص سالکک دخی لا سنده اولان حجب ظلمانیه بالکلیه مرتفع والاسی
دخی مشتمل اولدوغی صفات جلالیه احکامی غلبه صفات جمالیه ایله منقطع
اولیجق ازقدم تا فرق انوار اسماء لطیفه یه غرق اولوب بوکره کند وایله حضرت
ذات بیننده عوالم نورانیه‌دن نیجه بیک حجاب ومتباعد وصال مطلوب
اوزره حجب روحانیه‌دن انواع قباب ظاهر اولورکه انلردن مراتب
اسما دیو تعبیر اولنیوب لکن قس قلم حسان زبان فصیح البیان محافل
تحریر کیفیتنده عاجز وحیران وحبر محبر سحبان بیان بلیغ التبیان
مجالس مابیننده انکشت در دهان اولدوغندن ماعدا اذن ولغیه سماع
کیفیتی ایله صدچاک وعقول عالیه احاطهٔ خصوصیتنده متعددیة الادراک
اولدوغنده شائبهٔ شبهت ولاجرم تربیت بوقدر مطلب سالک
مسالک کنبرة المهالکک صدق نیت وخلوص طویتی قرین همت

شیخ مرشد

شیخ مرشد ومقارن تربیت پیر مسعف ومسعد اولورسه حجب ظلمانی صفات
رفع ایتدوکی کبی رتبت نورلنیه اسماء حضرت ذاتی بربر قطع ایدوب نهایتنده
شاهد معناسی ان الی ربک الرجعی منصه حالنده جلوه کر وغایتنده
عروس فحوای وان الی ربک المنتهی حجلهٔ بال قرین بلیالنده عشوه کستر
اولیجق شعر بیرون زحد ودکائنات دلم بر تر زاحاطه جهات دلم
فارغ زتقابل صفات دلم مرآت تجلیات ذات دلم
معنالری ایله نغمه ساز دیو شعر این من منم اکرمنی هست توی ور در برمن پیرهنی هست توی
در راه غمت مرانه ماندنه جان ور زانکه مراجان وتنی هست توی
ترنماتی ایله زمزمه پرداز اولور مراتب اسماده سلوک ایله کشت دکذار حجب
نورانی رفعنده مجاهده بی شمار اوزره ایکن چون مرتبه لادن کذر ضمننده
اولان حجب ظلمانیدن مجاوزت وعبر اتمش ایدی اول عالملرده دقائق الآلی
تحقیق رمز آیای حقایقنی تدقیق اوزره ایدی فاما متمام انس حضرته شعر
تو حجابی ولی حجاب خودی پردهٔ نور آفتاب خودی
دایما آفتاب تابانست از حجاب تواز تو پنهانست
کر زمانی زخود خلاص شوی مهبط فیض نور خاص شوی
فیض آن نور یابد استیلا ممسم زلا واو رهی مسم ازالا

مضمونی ایله متحقق اولوب شعر یک چشم زدن غافل از آن ماه نباشم
ترسم که نگاهی کند آگاه نباشم مفهومنجه اگر مراقبه ده مشاهده دن
و عبادت ایله مشغول و معامله ده مناده دن ذهول ایله اشتغال معقول
و منقول ایله طلب الدلیل عند حضور المدلول معلول و الاشتغال بالعلم
بعد الوصول الی المعلوم غیر معقول قولی برموجب حسنات الابرار سیئات
المقربین جمله مهیاتدن معدود و اول حسناتی ناقبول و مردود اولور که

شعر
بیش سلطان خوش نشسته در قبول	زشت باشد جستن نامه رسول
آیینه روشن که شد صاف و جلی	جهل باشد بر نهادن صیقلی
حاصل اندر وصل چون افتاد مرد	گشت دلاله به پیش مرد سرد
چون بمطلوبت رسیدی ای ملیح	شد طلبکاری علم اکنون قبیح
چون شدی بر بامهای آسمان	سرد باشد جست وجوی نردبان

مضمونجه بعد حصول المرام اسبابنه مباشرت تحصیل حاصل و غب الوصول
الی ذلک المقام متکلماتنه شروع خلاف رأی خردمند عاقل اولدیغندن ماعدا

بیت
کار دونان کوته اندیش است	یاد کردن کسی که در پیش است

مفهومنجه اول مقام عالیده ذکر و یاد کرده دونی و کوته اندیشی دن ناشی برکار
نااعتبار و وضع دور از کار در مطلب مقام تجلی ذات منافح عطایا آمیته

سائران

سائران مقامات و مقسم عطایای وهبیه سالکان مراتب اسما و صفات
اولوب سالک اول مقامده سر حقیقت معینه واقف و زوایای
طرنجانه وحدتده عاکف اولدقدن صکره برآن تأخیر و تراخی و توقف و توانی
اولنمیوب عالم بشریته تنزل و بایه باسبین ناسوتیه به رد جمیل اولنور تا که
سالکان طریق حقه دلیل و طالبان کعبه مقصوده مرشد سبیل اولوب
انما بعثت معلماً معناسی ایله متحقق و انا انا نذیر فحواسی آستانه متعلق اوله
بل فی نفسه سلوک اجمالیسنی تفصیل و بنفسه ثمرات و نتایج حاصل تحصیل
ایلیه بونیک دخی شرح و بیانی و ارکان تفصیلنک طرح بنیانی بو جمله اذکور
سالک اثنای سلوکنده هر نه مقامه یتیشه اول مقامک مشاهده سنده قوت
نظریه سی و سعت طلبی و سعت مشربی مقدارندن زیاده اولمامغله مقام
مزبورک حقیقتنه علمی و کیفیتنده مرتبه فهمی بر سبیل اجمال دون التفصیل و الکمال
اولوب فطرت ازلیه ده کمل اولیا ایله مساوی و خلقت ازلیه ده معاشر جمل
اصفیا ایله علی التساوی ایکن استعداد ازلیسنی ظهوره کتورمده مسامحه سی
و قوت ذاتیه سنده اولان کمالاتی بجمعها مرتبه فعله یتورمده نوع مسامحه سی
سببی ایله اول مقامده علم اجمالی ایله اکتفا و قوت استعدادیه سنده اولان
بو مقدار ایله قناعت و اجزا اسنه مؤدی اولان نظر نقصان آثاری کنه دیو بجا

ووبیده ادراکنه قباب اولدوغی حیثیت ایله هر مقامدن کسب قناعتی مرتبه سین اخذ
فاما هر برنده علم تفصیلی یه قابلیتی کسب ایدرک اعلای مقاماته واصل اولنده دخی
بو وجه اوزره معامل اولدقده جمله مقاماتده تحصیل ایتدوکی اجمالک تفصیلی انلرده
کسب ایلدوکی قابلیات کمالک تکمیلی ایچون اشبو عالمه تنزیل ودروی توجهی
جهت تعلیمه تحویل اولنور تا که زمره سالکین ایله صومعه مجاهده مجدداً دخول
ویوته ریاضانده هر بری ایله علی حده مکرراً اقبال ولطفی قبول ایدوب وهل اتبعک
علی ان تعلمن مما علمت رشدا دینلدکده احسن کما احسن الله الیک موجبنجه
ذلک مما علمنی ربی دیوب مبدأ سلوکندن منتهای وصولنه وارنجه قطع ایتدوکی
مقامات وطی ایلدوکی طبقاتک هر برنده حضرت واجب الوجود وجناب
فائض الخیر والجود دن کندویه عطا اولنان علوم وملکات اجمالیه مستعدینه نقل و
تحویل وگردن ذمتنده اولان بار اماتنی قابلین حاملینه تحمیل ایتکله قلب رده
علما مقتضاسنجه علم اجمالیسنی تفصیل ومراتب کمالده نقصانین تکمیل ایچون صور
تعلیمده طلب دمی اولنه واسلوب تذکیر وتفهیمده مذاکره ومذاوله الوسیله موجب
من عمل بما علم ورثه الله علم ما لم یعلم اثنای تعلیمنده والطرق الی الله
بعدد انفاس الخلائق مفهومنجه اختلاف مشارب سالکین وتباین
موارد طالبین حسبی ایله مقامات سلوکده هر بریک علم وادراکدن نائل

اولدوغی

اولدوغی مرتبه یه اولداخی واصل ونو سبب ایله کندویه علم تفصیلی حاصل اولور
مذکره وتعلیم وجه مزبور اوزره تتمیم وجمله طالبین ده صاحب حصه
اولانی صدر خلافته تقدیم اتدکده الیوم اکملت لکم دینکم فضیلتنی تحصیل
ایله کمال دین وایمانه نائل فی ذاتنی واتممت علیکم نعمتی سر منزلنه تنزیل ایله
خوان فراوان فضل واحسانه واصل اولوب که غایة الغایات ونهایة النهایات
اشبو مقام جامع الکمالات اولوب ما دوننده اولنلر زمره ناقصیندن
محسوب وبین الواصلین عیب ونقصان ایله معیوب اولوب صاحب مقام
محمود وساقی جام حوض مورود حضورنده محجوب اولدوغی عند الاهالی
معلوم ولدی الاعالی ظاهر غیر مکتوم در مطلب سالکان طریق انیق
ومسابقان مضمار توفیقک زمان سلوک واوان تعلیمنده تحصیل ایدوگلری
علم وادراک خلوص عبادت وخصوص تبتل ومجاهدت ایله استعداد
ازلیلری مرتبه سنه وصولندن عائق اولان موانع دفع ایدرک قدرنجه
اولمغین مراتب کماللری بربرلرینه نسبت ایله متفاوت ومتفاضل
مزبور اوزره صورت حاللری اضافت ایله بر برندن متباعد اولوب
هر برسی وسع طلبی وحوصله مشربی مرتبه سین تحصیل ایدوب فوقنده
اولان رتبهٔ عالیه دن همت قاصر ومرتبهٔ معهوده سندن ترقی یه

غیرقادرا ولدوغی حیثیت ایله بالغ اولدوغی مرتبهٔ ذهنیه نسبت ایله غایة الغایات
ومنتهای همت وعزیمتی ومطمح نهایة النهایات اعتبار اولنیور فاما
انلرکه آحاد کمل واقطاب افراد ملل ونحل در فی حدذاتهم اولوالعزم وذوو الهمة
واللزوم اولدقلری اجلدن هر مقامده طالب ترقیات بشریه وقوت استعداد به سعنده
اولان مرتبه یه واصل ومادون مقام محمدیه نک رتبهٔ علیاسنه نائل اولور
لکن بر موجب وما منا الا له مقام معلوم هر برس مقام معلومنده واقف
وحد محدود مرتبه سنده عاکف اولدقده عجز بشری اظهار وفرط وفور
عظائم قدرته اجمالا بحون نفوقنده بیجه عالملرظهور اید رکه بر مضمون
لو جاوزت قدرانملة لاحترقت طور بشرده اولانلر یکسر تو بال
تمنسی انلرده سوخته بلکه جنس مخلوقک اول عالملرده طیران اینده جک
شهپر ترجیسی حریق وافروخته اولوب کیفیت وآثره تعلقدن متجاوز
وعقل جزئی ادراک ماهیتنده عاجز در باوجود این آحاد کمل واصلین
حضراتنک دخی بحضه وصیغه بحسب الحیثیات والمقصود حالاری متغاوت
ومتفاضل وجواهر فضل وکمالکری عقود تفاوت وتفاضل عمواصل
اولوب خواص مزایا وصلوت عطایا جهتنده ما بینلرنده نسب و
واضافاتندن عموم وخصوص اولدوغی واقع وبعضنک بعضه اضافتنده

نسبتم خوا

نسبت خواتم وفصوص وارایدوکی کالبدر فی الدجیة والشمس فی الضحی
لامع وساطعدر مطلب ذکر اولنان مقام نهایت ختامک ذروهٔ
علیاسنه بر سبیل کمال واصل واول رتبهٔ عالی مقامک ورای سراپرده وذرا سنه
بالتفصیل والاجمال داخل اولان اولا وبالذات اکمل حقایق جامعة الدقایق
وارق دقائق ساطعة الحقائق یعنی خلاصهٔ کائنات ونقاوهٔ کافهٔ موجودات
علیه افضل الصلوات وازکی التحیات حضرتنک شان رسالت نشانیدرکه اکارم
انبیا ورسل واردان حیاض موارد رسالتی واعاظم هادیان سبل فارطان
ریاض مجالس خلافتی اولوب قبل ظهور حقیقة جناب عالیسندن استمداد
التمشلردر ومن قبل وجوده شان جامع المعالیسندن استفاضه واسترشاد
ایده کلمشدر وچون رتبهٔ اوج کمال شیمن خاص وجودی ومرتبهٔ فوق جاه
وجلال منزلکه ذات مسعودی اولوب زمرهٔ کاملان بام مقام محمودی سایه
سنده غنوده وجملهٔ واصلان شقهٔ لوای معقودی ظلنده آسوده اولمشلردر
مقام قاب قوسیندن عالم بشریتی تشریف ورتبهٔ او ادنیدن خاکدان ناسوتی
تلطیف اتدکده تبلیغ احکام وتعلیم شرائع دین اسلام ده مراسم کمال
ارشادی تقدیم وموجب فضل امداد واسعادی تتمیم اید وب حاوی اولدوغی
علوم ربانیه وجامع اولدوغی معارف الهیه بین الاصحاب نشر وبث
وانلری تحصیل کمالاته تحریض وحث اتدوکی سببدن شرف صحبتنده

نتیجه کامل ظهور • وخدمت موروثندن آنجه مرشد مکمل صدور ایلدیکه
بر موجب اصحابی کالنجوم بایهم اقتدیتم اهتدیتم باجمعهم نجوم آسمان
هدایت • ورجوم صاحبان ضلالت وغوایت اولمشلر ایدی ولکن جمله دن مزید
فضل وکرامت ایله ممتاز • ومزیت علم وشرافت ایله سرافراز اولان چهار
گزین • وخلفاء راشدین جانشین خلافت وقائم مقام نیابتی ایدوب بر موجب
اوصیکم بتقوی الله والسمع والطاعة صدرنشین خلافه تبعیت ایله وصیت
وجناب شریفنه کمال الطاعت ایله توصیت ایلدوکی اجلدن علی الترتیب بری
برینه بیعت وانقیاد • وخلیفه برحقک جواهر امرینی سمع قبول ایله انتقاد
ایتمشلردر • وچون امر خلافت که متضمن اسرار رسالت • وحاوی آثار
ولایت در نفس خدا ذاته بر خطب صعب • وبر امر مشتبه التمت الصعوب
اولوب اول خدمته مولی • وحلیه اقامته ایله محلی اولان اولیا تلو زمره انجبا
ویلر وجمله اصفیا اولدقلری حیثیت ایله خصوص تصدیق وتحذیبده
حالکری حذو النعل بالنعل انلرک حالنه مطابق • وبونلرک شان ومآلکری
خصوص مزبوره ده انلرک شان ومآلنه موافق اولدوغی سببدن خصوصا
بدو ظهور اسلام • وابتداء ارتفاع قدر شرایع واحکام اولوب انطفاء نار
کفر وظلام قریب العهد وزمان اندفاع شرار شرک واثام نزدیک اولان
انکار وجحد اولدوغی حسبیدن بر قاعده فغزنا بنا لث اهتمامانشان للخلیفه
واعتناء

واعتناء بامر الخلافه صاحبان مناقب عالیه • وساحبان ذیول معارف
عالیه اولوب هر بریسی کامل ومکمل • وفاضل محترم بجلیل اولان
اعزه نیک بری جای نشین مقام خلافت • وساتری قائم مقام شهادت
اولدی تاکه دعوای خلافت انلرک شهادتی ایله ثبوت • وعامه ناسک
اول خواصک اطاعت ومبایعتی ایله صورت اذعان وقنوت بوله • والا اهر چند
که حبل متین دین بر سبیل استحکام • وعروه وثقای ایمان ویقین غیر قابل
انفصام اولوب سعر این ان اساس نبت که کردد خلل پذیر • لو نبت الجبال او
انشقت السماء مفهومنجه اساس بنای خلل پذیر • وبنیاد ارکانی ضعف
وسستی یه مغلوب واسیر اولمق احتمالی یوغکن دخی اختلاف ونزاع
از ولاف انتزاعی مقتضی • واکتناف تخالف اجماع العیاذ بالله اقترا
انقطاعه مفضی اولمه ایدی حکمت خلفاء راشدین اغنی چهار یار گزین
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضراتنک هر بریسی فضل وکمالده ممتاز
وفرد • وواحد کالالف بر امت وحدا ولوب اکمل مرشدان نوع بشر
واکرم هادیان رهبر حضرتنک خدمتنده تصفیه قلب وتکمیل نفس
ایتدکدن صکره خلفاء راشدین اسمی ایله مسمی وهر بری علی حده
انواع فضائل وکمالات ایله مکنی اولدوغندن ماعدا اول عصرده قطع
ارض بالطول والعرض کفر ایله مالی • ونور ایماندن صفر خالی اولدوغی

سبب ایله هر بری ربع مسکونده • بر کوشه ده دعوته اشتغال • وخصوص ارشادی
استعمال ایلمه من کل الوجوه میسر • وبحسب الظاهر صورت اولویت متصور •
ایکن بری برینه بیعت والطاعت • وبعض بعضنه انقیاد ومتابعت ایتدکلرینه
حکمت وجه مزبور اوزره دعوای خلافت اول حینده موجود • و روز قیامته
دک قابل وجود اولان • زمره منکرین محجوج لرنده اول شهود عدول تنها دستی
ایله ثبوته پیوسته • وامر بیعت ومطاوعت احتمال تغیردن رسته • اولمق
اولدوغندن ماعدا حکمت اخری عامه امت • وکافه اهل ملته اشارت بلکه
تصریح صریح عبارت اوله که • کندولرده هر نه مرتبه کمال • ونفسلرنده هر نه قدر
محاسن خصال زعمیله ایتیه لر • البته صاحب العصر اولان ولی حقی قائمه اطاعت •
وبر موجب علیکم بسنتی وسنة الخلفاء الراشدین من بعدی تمسکوا بسنتهم صدر
نشین خلافت خاتم رسالته بیعت ومتابعت ایده لرکه • اندک جمله
کمالاتی جمیع • ومراتب ومقاماتی بجمعها قطع ایدوب جنت ایله مبشر •
ومن کل الوجوه ارشاد خلائق انلره میسر ایکن • مثنوی
تا توانی بنده شو سلطان مباش • زخم کش چون کوی شو چوکان مباش •
مفهوم منیفنجه استقلالی قبول اتمیوب خلیفه رسولک زیر حکمنه دخول ایتدکلری
جمله عالمه تعلیم • وکافه بنی آدمه بو معنایی افاده وتفهیم ایدرکه • بر موجب
لایزال من امتی امة قائمة بامر الله • مثنوی • پس بهر دوری ولی قایمست • تا قیامت آزمایش دایمست

مکمل

مکمل از پیغمبر ایام خویش • تکیه کم کن بر فن وبر کام خویش • مفهوم منیفنجه
الی یوم القیام • هر عصر وهر زمانده تایید دین اسلام • وتجدید سنة نبویه
علی مصدرها التحیة والسلام • خدمتنه قائم • ودعوت خاصه مداوم اولان •
قائم مقام خلافت • ومظهر ارشاد وتهذیب ایتک • دامن خدمتنه تمسک لازم • وذیل
همتندن عدم انفکاک واجب ومتحتم اولمغین • علی کل حال کندولرین بر پیر
ناکزیره تسلیم • وکالمیت بید الغسال وجودین باد وبود کرین تنشوی رضا
اوزره اول طاهر مطهرک نظرینه تقدیم ایلیه لرکه • دیده زاغیدن دور و شبانیدن
ساعی نظرندن مهجور اولان کوسفند بر کرند بر موجب انما یاکل الذئب
القاصیة • مثنوی • هرکرا دیو از کریمان وا برد • بی کسش یابد سرش را او خورد •
مفهوم منیفنجه کرک ترک نیجه سنده هلاک • واول طائفه دن فرار واول
رمه دن استغنا ایدن دروند بر موجب من شذ شذ فی النار • مثنوی
جان کورش کام هر سو می نهد • عاقبت بجهد ولی بر می جهد •
مضمون منیفنجه آخر کار حضرة نار بواره دوشوب آتش خسرانله تابناک اولمق
مقرردر • مثنوی • کفت پیغمبر علی را کای علی • شیر حقی پهلوانی پر دلی •
لیک بر شیری مکن هم اعتمد • اندر آ در سایه نخل امید •
نا ازعلی جمله طاعات راه • برکزین حق سایه خاص اله •
هر کسی در طاعتی بکریختند • خویشتن را مخلص انکیختند •

[illegible]

بعض بلکه کرکرکه قیامتک علامتلری اوچ دردر اولدوغی کبی قیامت دخی اوچ دردر [illegible] اولدبودرکه [illegible] قیامت [illegible] تحقیق قیامت [illegible] خلایق [illegible] تعیین [illegible] حقیقی طلوع ایدوب [illegible] سالک [illegible] عالم وجودی [illegible] وجود واجب طلوع ایتکله [illegible] ویبولوب غافللری غفلتدن [illegible] احیا ایلدی [illegible] معلوم ایدنذی [illegible] بو معنایه [illegible]
عماد الاسلام

ازهمه طاعات اینت بعبرات ۰ سبق یابی بهر آن سایتغر آیت ۰
خاتمه کلام وتتمه مطلب ومرام بو وجه اوزره تمام و شبو اسلوب ایله
صورت انجام بولورکه ۰ سالکک ابتدا سلوکنده غلبه بشریتی و استیلاء
صفات کثافت جسمیه ایله انوار تجلیه تاب وطاقت اولمغین نورانیت
پیر مرشدی تلبس وقبله گاه ۰ الله نور السموات والارض جهتنه اینما تولوا
فثم وجه الله سمتندن توجه‌له ۰ لا تیأسوا من روح الله موجبنجه ذاتی
مطلوبنه تجسس وتحسس ایده رک سیر مقامات ۰ وطی عقبات ایتدکجه بر موجب
انی لاجد ریح یوسف ۰ هر مقامده ریح یوسف جاننه استشمام ۰ و روح
وریحان قلب وجنانه داخل حقیقت مشام ایدوب ۰ بالآخره
مبشر آن نفحات رحمت ۰ هر قرده دلمان وارادات بی نهایت قمیص
طریقتی وجه حالنه القا ۰ وکسوه حقیقتی یعقوب دیده بصیرتنه اکسا ایتدکده ۰
بر موجب فارتد بصیرا چشم جاننه نور ۰ و قلب وجنانه افراح وسرور
حاصل اولوب ۰ رتبه نهایتده صاحب نور تام ۰ ومحو اوصاف بشریت
ختام اولمغین ۰ قابل انوار تجلی ۰ ومتحمل احمال مهمت حضرت متجلی اولور ولکن
اول مقامدن تنزل ۰ وروی توجهی جهت ارشاده تحول ایدوب ۰ مقامات
سلوکه سنک مهر برنده لابس اولدیغی لباس تشریفات انواری آخره
الباس وتربیه سنده اولان سالکین بر وجه التماس ۰ انظرونا نقتبس

من نورکم

مدح کعبه
آفاق طولدی کوکلی انوار کعبه‌نک ۰
قانع بصر کوریده اسراری کعبه‌نک ۰ [illegible]
طاوس باغ خلد [illegible] بلبل کلزاری کعبه‌نک ۰
لبیک [illegible] اوج علم آکا ۰
سعینه صفا بولور [illegible] کعبه‌نک ۰
دیداره [illegible] ۰
[illegible] اولیا زاری کعبه‌نک ۰
[illegible] اسود اکلمه ۰
اهل نظر انکه حجر اسود احجاری کعبه‌نک ۰
کوهر [illegible] ۰
[illegible] کعبه‌نک ۰
عشاق [illegible] ۰
[illegible] کعبه‌نک ۰
[illegible] کلامه ۰
[illegible] کعبه‌نک

شعر مرغوب لحمدی چلبی

درویشک ساده دلکده دیبا عبا بیتر ۰
پهلولرینه نقش اثر بوریا بیتر ۰
درویشه کونزا اولسه قناعت معول اولور ۰
درویشه قنزه اخشم اولور سر ایتر ۰
درویشه قاضی حکم قضای خدا اولور ۰
درویشه تخته صبر وبلا پادشا بیتر ۰
درویشه شرح صفای دل آرام آلکه مال بیتر ۰
درویشه نغمه صوتی املک غدا بیتر ۰
درویشه یول طریق حبیب خدا اولور ۰
درویشه زاد فکر ومنزل فنا بیتر ۰
درویشه مدح مسکنت وفخر فقر اولور ۰
درویشه ذم طالب دنیا ثنا بیتر ۰

من نورکم دیوب هر مرتبه ده اکتساب ایتدوکی انوار علوم واسرارندن
اقتباس میسر اولمیه ۰ فی الحقیقه صاحب ید بیضا ۰ وتسنده اهل رفد
وعطا ۰ اولمیوب ۰ یدی ید امانت ۰ وتصرفی تصرف خصانت ۰
اولمغله هنوز دایره نقصانده دائر ۰ وحوصله خزانه حایز عدد اولنورکه ۰
بر شخص مالک اولدوغی اموال کسبیه سنده تصرف ۰ واملاک دنیویه
سنک تعاطیسی بر منددن بی تکلف وتصلفه قادر اولماسه ۰ مالکیتی
محقق ۰ وخبر صاحبیتی مصدق ۰ اولمز کذلک اکتساب فضائل علمیه
واقتراف فواضل عقلیه ونقلیه ایدن کمسنه ۰ تا که فضائل بورده
طلبه ۰ ومستعدینه افاده ۰ و نوش ایتدوکی کاس الکراخی جرعه
سین زمره متعطشینه انا له ایچون ندا و اشاده ایتمیه ۰ خیر الناس
من ینفع الناس ۰ فوائدندن اخذ نصیب ۰ ونضر الله امرأ سمع منا
شیئا فبلغه کما سمعه ۰ غنائمندن بر حصه مصیب اولمیوب ۰
ان من اشر الناس عند الله منزلة یوم القیمة عالم لا ینتفع بعلمه
زمره سنه داخل ۰ ومن سئل عن علم علمه ثم کتمه الجم
یوم القیامة بلجام من نار ۰ سر منزلته واصل اولدوغندن
ماعدا ۰ کند وحقنده دخی بذل ۰ واوز نفسی مصلحتنه صرف ایچون
علمنی بجاری عملده اجرا ۰ وحقیقت درونی براق علم و رفرف

عملدن معارج عشق • ومحنت الهيه به اسراته شعر •

هر صوفی که باده نبو شدنه صفات • هر عالمی که عشق نور زید جاهلت

مفهو منجه • حقیقتده جاهل و جاهل اولدوغی •

اسفار بی شمارک باطن و اسرار ندن •

غافل و ذاهل اولور ز والله •

یقول الحق • وهو یهدی السبیل •

وحسبنا الله ونعم

الوکیل •

تم

بسم الله الرحمن الرحیم

قال شیخ الکلام والمتکلمین • قطب دایرة التحقیق والیقین • قدوة الاولیاء والصدیقین •
علم الهدایة فی الوری • سر الله المکشوف بین اهل الارض والسماء • المنسلخ عن برازخ
الملک والملکوت • المستغرق فی تیار بحار اللاهوت • ملاذ اهل الله محیی طریقة
رسول الله • الذی تحیر العقل فی ادراک کماله • ویقصر الفهم عن البلوغ الی
ذروة حاله سیدنا وشیخنا ابو الوقت • زین الحق والملة والدین • شرف الکلام
والمتکلمین • عبد اللطیف بن عبد الرحمن بن غانم المقدسی الشافعی ادام الله تعالی
ایام بقائه بین العالمین • ورزقنا اقبال خاطره الخطیر • وامداد ضمیره المنیر
آمین • الحمد لله الذی سلک باولیائه سبل الرشاد • فرقاهم بالتوحید والسداد •
اذاب وجودهم بنار السبحات بعد التصفی بانوار التجلیات • بعد التحقیق بحقایق

قال الله تعالى ان يتبعون الا الظن
[illegible] اظهر عما ينحو اهل الفرق بانهم بين
الاشكال [illegible] وتقوى [illegible] دفعتهم وهم
يجلسون انها مكاشفات الغيب وهي انوار حجبت [illegible] وانهم يتبعون الا
ويدعون انفسهم [illegible] عالم الملكوت [illegible] عندهم الاشكال
هوسات [illegible] انها حق [illegible] عن الاشكال بالحق
ومن الاوهام [illegible] وصحبة [illegible] حاصلين
والخيال [illegible] هذه الاعداد [illegible] وهو الذين عرفوا
الذين يدعون [illegible] الا الظن [illegible] عن ادراكهم
للاولياء [illegible] عارفا [illegible] يتبعون الا الظن [illegible]
وهو قوله ان يتبعون [illegible] قدره [illegible] البطالين
حقيقة [illegible] سلطان العارفين [illegible]
واد [illegible] قال [illegible] الواسطي [illegible]
اخبر الله [illegible]
على النفوس [illegible] من العرش [illegible]

المقامات

سورة بنی اسرائیل

بسم الله الرحمن الرحیم فی هذه الآیة اربع اشارات اشارة التقدیس واشارة الغیرة •
واشارة الغیب واشارة السر • فاما اشارة التقدیس فقوله سبحان ای منزه عن اشارة الجهات
والاماکن فی الفوقیة • وما یتوهم الیه الخلق انه اوصل عبده الی ورآء الورا لانه کان فی مکان ای لا تتوهموا
برفع عبده الی ملکوت السموات انه رفع الی مکان • او هو فی مکان • والاکوان والمکان اقل من خردلة
فی العندیة والفوقیة منه منزه عن اوهام المشبهة • حیث توهموا انه اسری به الی المکان ای سبحان من تقدس
عن هذه التهمة • واما اشارة الغیرة فقوله الذی ولم یذکر من اسم الظاهر مثل الله الرحمن لانه غار بنفسه
ان یراه احد سوی عبده • وما سمی النبی باسمه الظاهر ایضا غیرة • فرفع الاسمین من البین لیلا یطلع علیهما
من العرش الی الثری • واما اشارة الغیب قوله اسری ستر اعلی ما بین العبد والرب • وقوله لیلا محل
الستر والنجوی • فبان من التقدیس افراد القدم عن الحدوث • وسقوط الاکتساب عن محل التفضل و
کون الاختصاص له من البریة • وطهارة القدم عن احاطة الحدث به • وبقاء الغیرة بین محمدة العارفین •
وعرفان الموحدین • وبان عن اسم المبهم حقایق المحبة • وامتناع الصمدیة عن ادراک الخلیقة • وبان من
اشارة الغیب ظهور انوار الربوبیة • وسطوع انوار علم المجهول • وبان من اشارة السر خطاب المتشابهات
وغوامض علوم المشکلات • والاشارة الی وقایع اشراط الساعة اسری بعبده من محل الارادة الی محل المحبة و
من محل المحبة الی محل المعرفة • ومن محل المعرفة الی محل التوحید • ومن محل التوحید الی محل التجرید • ومن محل التجرید
الی محل الفناء • ومن محل الفناء الی محل البقاء • ومن محل البقاء الی محل الاتصاف • ومن محل الاتصاف الی محل
الاتحاد • فلم یبق من رسوم فیه منه شیء من رسوم الحدوثیة من استیلاء القدم علی الحدث • فدنا منه فتدلی
ثم فنی فیه • فکان بین فنائه وبقائه قاب قوسین • قوس الازل وقوس الابد • فبین القوسین غاب فی الغیبة
فبقی غیبة فاستولی او ادنی • فازال بالغیرة غیبه عنه • کانه کان فی فناء الفناء • والفناء عن فناء الفناء •
فبقی اسمه مع اسم الاشارة • سبحان الذی اسری بعبده ای جمع مکانته فی مقام الاتحاد عن وصف العبودیة •
وسبحان الذی اسری سبحان ان یکون محلا للحوادث • او یحل فی الحوادث • وامتزجت اللاهوتیة بالناسوتیة
قول سبحان کان ازلیا سرمدیا کان سبحان قبل ایجاد العبد • والعبد عن القرب والبعد هو بذاته و
صفاته له لا لغیره امتنع عن القرب والبعد من جهة الخلیقة بحال من الاحوال ابد الآبدین اسری به رؤیة
فعله وآیاته الی رؤیة صفاته • ومن رؤیة صفاته الی رؤیة ذاته • واشهده مشاهدة جماله • فرای الحق بالحق
وهناک صار موصوفا بوصف الحق • فکانه صورة روحه وروحه عقله • وعقله قلبه • وقلبه سره • فرای الحق
بجمیع وجوده لان وجوده کان بجمیعه عینا من عیون الحق • فرای الحق بجمیع العیون • وسمع خطابه بجمیع
الاسماع • وعرف الحق بجمیع القلوب حتی فنیت عیونه واسماعه • وقلوبه وارواحه وعقوله فی الحق • فقطع
الحق الی الحق لاجل نیابته عنه لان عیون الحدوثیة فنیت فی عیون الحق • وعیون الحق رجعت الی الحق

فرأى الحق بالحق وعرف الحق بالحق وسمع الحق بالحق رحمة به وتلطفا عليه لانه كلامه يسمع ويرى
الا ترى الى اخر الاية قوله انه هو السميع البصير سمع كلامه وابصر نفسه بنفسه كان في الازل سميعا بصيرا لكن
ههنا يسمع بسمع غيره ويبصر ببصر غيره قال الواسطي نزه نفسه ان يكون لاحد في بشريته صلى الله عليه وسلم
حركة او خطوة فيكون شريكا في الاسراء والبشرية وقال ابو يزيد نزه عما ايما ولا يعرفه بما احق وقال ابن عطاء طهر مكان القربة
وموقف الدنو عن ان يكون فيه تأثير المخلوق بحال فسرى بنفسه وسرى بسره فلا السر علم ما فيه الروح ولا الروح علم ما شاهد
السر ولا النفس عنده شيء من خبرهما وما هما فيه وكل قد تفرع عن حق شهد الحق متلقفا عنه بلا واسطة ولا بقاء بشرية
بل حق تحقق بعينه محققه واقامه حيث لا مقام وخاطبه واوحى اليه ما اوحى جل ربنا وتعالى وقال محمد بن جعفر وصف
لي المعراج فقال كيف اصف لك مقاما لم يسع فيه جبريل مع عظم عقله وسبب بدايات المعراج الذهاب الى المسجد الاقصى
لان هناك الاية الكبرى من بركة انوار التجلية لارواح الانبياء واشباحهم وهناك بقربه طور سينا وطور زيتا والمصيصة
مقام ابرهيم وموسى وعيسى في تلك الجبال مواضع كشوف الحق لذلك قال باركنا حوله لنريه من اياتنا من علامات شواهد
مشاهدتنا حتى يعود برؤيته شهودنا في الايات وليقوى برؤيتها حتى يطيق ان يرى ايات عظام الملكوت وسبب عروجه
الى الملكوت ليرى جمال الجبروت في انوارها لانه سأل من الحق رؤية ظهور صفاته في مرآة اياته لقوله ارني الاشياء
كما هي فاراه الحق ما سأل بقوله لنريه من اياتنا هو يراه وهو قادر بذلك وهو المنزه عن الحلول في الايات الا
ترى الى اول الايات كيف قال سبحان الذي والحكمة في ذلك انه اذا قوي في رؤية الصفات في الملكوت الاعلى
والملكوت السفلي يطيق ان يرى صرف ذاته بلا حجاب ولا احتجاب ولا قتام ولا علة ولا ايات ولا شواهد
بل يراه به لا بشيء ولا بايات قال بعضهم قال الله تعالى لخليله وكذلك نري ابرهيم ملكوت السموات والارض وقال
لمحمد صلى الله عليه وسلم لنريه من اياتنا فغمض عينيه عن الايات شغلا منه بالحق ولم يلتفت الى شيء من الايات و
الكرامات فقيل له وانك لعلى خلق عظيم حيث لم يشغلك ما لنا عنا وقال ارسله الحق سبحانه ليعلم منه اهل الارض العبادة
ثم رقاه الى السماء لتتعلم الملائكة منه اداب العبادة قال الله تعالى ما زاغ البصر وما طغى ما التفت يمينا ولا شمالا ولا طمع
في مقام ولا في اكرام وتجرد عن كل مطلب وارب وقال الاستاذ في قوله لنريه من اياتنا كان تعريفا بالايات ثم تعريفا
بالصفات ثم كشفا بالذات عرايس

الصفات ثم كشف بالذات عرايس

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud
Yeni Kayıt No 3145
Eski Kayıt No